

現代中文的語言特點

漢語在香港習慣稱為中文，屬於「漢藏語系」(Sino-Tibetan Family)的「漢語語族」(Sinitic Branch)。現代中文與其他語文比較，主要有以下特點：

1. 基本使用單音節文字

中文的書面符號是漢字。大體上，一個漢字代表一個音節，具有一定的意義。例如「水」、「人」、「狗」。但不是每個漢字都能夠單獨使用，例如「學習」的「習」、「攻擊」的「擊」，現代漢語中要和其他漢字組成複合詞才可以使用。另外也有些字要兩個以上組合起來才有意義，例如「葡萄」、「蜻蜓」。

2. 以聲調區分詞義

中文以聲調區分詞義。普通話有四聲，粵語一般認為有九聲。同一個音節，用不同聲調讀出，就是不同的字詞，絕不能相混；例如「剛」、「港」不同，「文」、「問」有別。

3. 較少詞形變化

例如名詞不因性別、數量等等而出現變化，一本書是「書」，幾本書也是「書」。動詞也毋須配合主語而變化，例如「我去」和「他去」中的「去」完全一樣。不過中文動詞是有時態的，例如「吃了飯」、「吃着飯」、「吃過飯」。

4. 主謂賓句序

現代中文的基本語序是「主語 + 謂語 + 賓語」。例如說「我坐車」，不說「我車坐」、「車坐我」。

5. 使用量詞

現代中文數詞和名詞之間，一般要用量詞。例如說「三隻貓」，不說「三貓」。

6. 修飾成分在被修飾成分之前

現代中文修飾成分要放在被修飾成分之前。例如要說「慢慢喝」，不說「喝慢慢」；“A red flower”要說「一朵紅花」，不說「一朵花紅」。

7. 只有單輔音

無論粵語、普通話中的輔音都單獨出現。例如「打破」的聲母分別是單輔音[d-][p-]，並沒有英語 break 之類的複輔音 [br-]。漢語拼音中的[sh]、[ch]、[ng]等等都是單輔音。

以編訂補充指引時所見，香港非華語學生家庭較多慣用烏爾都語、英語、尼泊爾語、他加祿語、印地語等。其中，烏爾都語、尼泊爾語及印地語屬於「印歐語系」(Indo-European Family)的「印度伊朗語族」(Indo-Iran Branch)，英語屬於「印歐語系」的「日耳曼語族」(Germanic Branch)，他加祿語屬於「南島語系」(Austronesian Family)的「印尼語族」(Indonesian Branch)。以上各種語文與現代中文比較如下：

語 言	基本使用單音節文字	以聲調區分詞義	較少詞形變化	主謂賓句序	使用量詞	修飾成分在被修飾成分之前	只有單輔音
現代中文	是	是	是	是	是	是	是
烏爾都語	否	否	否	否	否	是	否
英語	否	否	否	是	否	是	否
尼泊爾語	否	否	否	否	否	是	否
他加祿語	否	否	否	是	否	否	否
印地語	否	否	否	否	否	是	否

以上非華語學生的慣用語文，都不具備現代中文「基本使用單音節文字」、「以聲調區分詞義」、「較少詞形變化」、「使用量詞」、「只有單輔音」這些特點。另一方面，只有英語和他加祿語具有「主謂賓句序」；而烏爾都語、英語、尼泊爾語和印地語的「修飾成分」在「被修飾成分」之前。非華語學生因受慣用語文影響，在學習中文過程中往往出現偏誤，構成學習難點。

漢字的部首和部件

部首和部件都是漢字的組成部分。部首是字典辭書根據字形結構編排字詞所分的門類。部件是組合成字的結構單位。掌握有關部首和部件的知識，有助識字、寫字和翻查字典辭書。

部首

東漢時代，許慎將當時蒐集到的文字分門別類，歸納為 540 部，編成《說文解字》。從此，中文字典辭書多用部首編排，以便查檢。到清朝，《康熙字典》的編排，將部首減少至 214 個。1983 年，中國文字改革委員會、國家出版局公布《漢字統一部首表(草案)》，列出部首 201 個。

根據字形結構的不同，將文字分門別類，在同一類字中，把筆形最簡單的字作為起頭，習慣上稱為「部首」。例如「口」、「木」、「日」均屬部首；「吃」、「唱」、「吹」等歸於「口」部，「林」、「樹」、「果」等歸於「木」部，「昨」、「晚」、「明」等歸於「日」部。

學生掌握部首，不僅有助查檢字典辭書，而且對理解字義詞義有所啟發，例如「木」部的字多與樹木有關，「水」部的字多與流水有關。辨清相似部首，對正確使用漢字很有好處。

以下引述《康熙字典》、《漢字統一部首表(草案)》的部首，以供參考。

《康熙字典》部首

下表粵語直音資料主要參考香港教育局 (2007):《香港小學學習字詞表》

畫數	部次	部首	粵語直音	漢語拼音	畫數	部次	部首	粵語直音	漢語拼音
1	1	一	[日 1]	yī	2	20	勹	[包]	bāo
1	2	丨	[滾]	gǔn	2	21	匕	[比]	bǐ
1	3	丶	[主]	zhǔ	2	22	匚	[方]	fāng
1	4	丿	[撇]	piě	2	23	匚	[係]	xì
1	5	乙	[月]	yǐ	2	24	十	[拾]	shí
1	6	冫	[決]	jué	2	25	卜	[僕 6]	bǔ
2	7	二	[義]	èr	2	26	尸/乚	[節]	jié
2	8	亠	[頭]	tóu	2	27	尸	[漢]	hǎn
2	9	人/亻	[人]	rén	2	28	厶	[私]	sī
2	10	儿	[人]	rén	2	29	又	[右]	yòu
2	11	入	[邑 6]	rù	3	30	口	[后 2]	kǒu
2	12	八	[捌]	bā	3	31	口	[圍]	wéi
2	13	冂	[肩]	jiāng	3	32	土	[討]	tǔ
2	14	冫	[覓]	mì	3	33	士	[示]	shì
2	15	冫	[冰]	bīng	3	34	夕	[紙]	zhǐ
2	16	几	[椅/ 機]	jǐ/jī	3	35	夕	[綏]	sūi
2	17	凵	[勘]	kǎn	3	36	夕	[直]	xī
2	18	刀/刂	[都]	dāo	3	37	大	[帶 6]	dà
2	19	力	[歷]	lì	3	38	女	[餒]	nǚ

畫數	部次	部首	粵語直音	漢語拼音	畫數	部次	部首	粵語直音	漢語拼音
3	39	子	[止]	zǐ	3	59	彡	[衫]	shān
3	40	巾	[棉]	mián	3	60	彳	[斥]	chì
3	41	寸	[串]	cùn	4	61	心/忄/小	[森]	xīn
3	42	小	[蕭 2]	xiǎo	4	62	戈	[果 1]	gē
3	43	冫/允/兀	[汪]	wāng	4	63	戶	[互]	hù
3	44	尸	[師]	shī	4	64	手/扌	[守]	shǒu
3	45	中	[徹]	chè	4	65	支	[之]	zhī
3	46	山	[刪]	shān	4	66	支/攴	[撲]	pū
3	47	巛/川	[穿]	chuān	4	67	文	[民]	wén
3	48	工	[公]	gōng	4	68	斗	[豆]	dǒu
3	49	己	[紀]	jǐ	4	69	斤	[巾]	jīn
3	50	巾	[斤]	jīn	4	70	方	[芳]	fāng
3	51	干	[肝]	gān	4	71	无	[無]	wú
3	52	幺	[腰]	yāo	4	72	日	[逸]	rì
3	53	广	[染]	yán	4	73	日	[藥]	yuē
3	54	彳	[引]	yǐn	4	74	月	[穴]	yuè
3	55	卂	[拱]	gǒng	4	75	木	[目]	mù
3	56	弋	[亦]	yì	4	76	欠	[謙 3]	qiàn
3	57	弓	[工]	gōng	4	77	止	[只]	zhǐ
3	58	廾/彳/彳	[計]	jì	4	78	彳/步	[壓]	è

畫數	部次	部首	粵語直音	漢語拼音
4	79	殳	[殊]	shū
4	80	毋	[無]	wú
4	81	比	[彼]	bǐ
4	82	毛	[巫]	máo
4	83	氏	[是]	shì
4	84	气	[汽]	qì
4	85	水/氵/氷	[雖 2]	shuǐ
4	86	火/灬	[伙]	huǒ
4	87	爪/𠂇	[找]	zhuǎ
4	88	父	[付]	fù
4	89	攴	[肴]	yáo
4	90	爿	[牆]	qiáng
4	91	片	[騙]	piàn
4	92	牙	[衙]	yá
4	93	牛/牜	[偶 4]	niú
4	94	犬/犴	[圈 2]	quǎn
5	95	玄	[懸]	xuán
5	96	玉/玨	[欲]	yù
5	97	瓜	[卦 1]	guā
5	98	瓦	[雅]	wǎ

畫數	部次	部首	粵語直音	漢語拼音
5	99	甘	[金]	gān
5	100	生	[甥]	shēng
5	101	用	[翁 6]	yòng
5	102	田	[填]	tián
5	103	疋/疋/疋	[疏]	shū
5	104	疒	[溺/牀]	nì/ chuáng
5	105	𠂇	[撥]	bō
5	106	白	[帛]	bái
5	107	皮	[疲]	pí
5	108	皿	[茗]	mǐn
5	109	目/𠂇	[木]	mù
5	110	矛	[茅]	máo
5	111	矢	[始]	shǐ
5	112	石	[碩]	shí
5	113	示/礻	[士]	shì
5	114	肉	[蹂]	róu
5	115	禾	[和]	hé
5	116	穴	[月]	xué
5	117	立	[臘]	lì
6	118	竹	[足]	zhú

畫數	部次	部首	粵語直音	漢語拼音
6	119	米	[迷 5]	mǐ
6	120	糸	[覓]	mì
6	121	缶	[否]	fǒu
6	122	网/囧/ 𦉳/𦉴/𦉵	[網]	wǎng
6	123	羊/羴	[陽]	yáng
6	124	羽	[雨]	yǔ
6	125	老	[魯]	lǎo
6	126	而	[兒]	ér
6	127	耒	[誅]	lěi
6	128	耳	[以]	ěr
6	129	聿	[律]	yì
6	130	肉/月	[玉]	ròu
6	131	臣	[神]	chén
6	132	自	[字]	zì
6	133	至	[志]	zhì
6	134	白	[舅]	jiù
6	135	舌	[屑 6]	shé
6	136	舛	[喘]	chuǎn
6	137	舟	[州]	zhōu
6	138	艮	[靳]	gèn

畫數	部次	部首	粵語直音	漢語拼音
6	139	色	[息]	sè
6	140	艸/艸	[草]	cǎo
6	141	虍	[呼]	hū
6	142	虫	[毀]	huǐ
6	143	血	[何月 3]	xuè
6	144	行	[恆]	xíng
6	145	衣/衤	[伊]	yī
6	146	冫/冫	[亞]	xià
7	147	見	[建]	jiàn
7	148	角	[各]	jiǎo
7	149	言	[延]	yán
7	150	谷	[菊]	gǔ
7	151	豆	[逗]	dòu
7	152	豕	[始]	shǐ
7	153	豸	[治]	zhì
7	154	貝	[輩]	bèi
7	155	赤	[斥 3]	chì
7	156	走	[酒]	zǒu
7	157	足/踣	[竹]	zú
7	158	身	[申]	shēn

畫數	部次	部首	粵語直音	漢語拼音
7	159	車	[奢]	chē
7	160	辛	[新]	xīn
7	161	辰	[臣]	chén
7	162	辵/辵	[綽]	chuò
7	163	邑/阝 (右)	[泣]	yì
7	164	酉	[有]	yǒu
7	165	采	[辨]	biàn
7	166	里	[李]	lǐ
8	167	金	[今]	jīn
8	168	長/長	[祥]	cháng
8	169	門	[瞞]	mén
8	170	阜/阝 (左)	[埠]	fù
8	171	隸	[逮]	dǎi
8	172	隹	[追]	zhuī
8	173	雨	[羽]	yǔ
8	174	青	[稱]	qīng
8	175	非	[飛]	fēi
9	176	面	[麵]	miàn
9	177	革	[格]	gé

畫數	部次	部首	粵語直音	漢語拼音
9	178	韋	[圍]	wéi
9	179	韭	[久]	jiǔ
9	180	音	[陰]	yīn
9	181	頁	[業]	yè
9	182	風	[封]	fēng
9	183	飛	[非]	fēi
9	184	食/食	[蝕]	shí
9	185	首	[手]	shǒu
9	186	香	[鄉]	xiāng
10	187	馬	[媽]	mǎ
10	188	骨	[橘]	gǔ
10	189	高	[羔]	gāo
10	190	彡	[標]	biāo
10	191	鬥	[豆 3]	dòu
10	192	鬯	[暢]	chàng
10	193	鬲	[歷]	lì
10	194	鬼	[軌]	guǐ
11	195	魚	[如]	yú
11	196	鳥	[裊]	niǎo

畫數	部次	部首	粵語直音	漢語拼音	畫數	部次	部首	粵語直音	漢語拼音
11	197	鹵	[魯]	lǔ	13	206	鼎	[頂]	dǐng
11	198	鹿	[陸]	lù	13	207	鼓	[古]	gǔ
11	199	麥	[陌]	mài	13	208	鼠	[暑]	shǔ
11	200	麻	[媽 4]	má	14	209	鼻	[備]	bí
12	201	黃	[王]	huáng	14	210	齊	[妻 4]	qí
12	202	黍	[鼠]	shǔ	15	211	齒	[此]	chǐ
12	203	黑	[克]	hēi	16	212	龍	[隆]	lóng
12	204	黷	[指]	zhǐ	16	213	龜	[閏]	guī
13	205	黽	[敏]	mǐn	17	214	龠	[躍]	yuè

中國文字改革委員會、國家出版局《漢字統一部首表(草案)》部首

- 一、 部首共 201 個，按畫數和起筆筆形順序排列。其繁體和變形加括號列出，以便按不同畫數檢索。
- 二、 部首以簡化字或繁體字為主，以原字形或變形為主，各種類型的辭書可以變通處理。

筆 畫	部 首				
一畫	1. 一	2.	3. 丿	4. 丶	5. 乙 (→ㄣしし)
二畫	6. 十	7. 厂(𠃉)	8. 匚	9. 卜(扌)	(凵)
	10. 冂(冂)	(亻)	(𠃉)	11. 八(ㄨ)	12. 人(人亻)
	(入)	(夕)	13. 勹	(冂)	14. 匕
	15. 儿	16. 几(几)	17. 宀	18. 彡	(ㄨ)
	19. 冫	(讠)	20. 凵	21. 冫(冫)	(冫左)

筆 畫	部 首				
	(卩右)	22. 刀	(夕刂)	23. 力	24. 厶
	25. 又	26. 爻	(乚)		
三 畫	27. 干	28. 工	29. 土(士)	(艹)	30. 升
	31. 大	32. 尢(兀允)	(兀)	(扌)	33. 寸
	34. 弋	(亅)	35. 口	36. 口	37. 巾
	38. 山	39. 彳	40. 彡	(彳)	41. 夕
	42. 夂	(夂)	43. 斗(冂)	44. 广	(卜)
	45. 门(門)	(冫)	46. 宀	(辶)	47. 彡(彡)
	48. 尸	49. 己	50. 弓	51. 巾(巾)	52. 女
	53. 飞(飛)	54. 小(亅)	55. 子	56. 马(馬)	(彡)
	(彡)	57. 幺	58. 彡		
四 畫	59. 王(玉)	60. 无(无)	61. 韦(韋)	(艹)	62. 木
	63. 支	64. 犬(犴)	65. 歹(歹)	66. 车(車)	67. 戈
	68. 比	(无)	69. 牙	70. 瓦	71. 止
	72. 支(攴)	73. 日(日)	(月)	74. 贝(貝)	75. 见(見)
	76. 牛	77. 手(扌)	78. 毛	79. 气	(攴)
	80. 长(長)	81. 片	82. 斤	83. 爪(爪)	84. 父
	(允)	(心)	85. 月(月)	86. 氏	87. 欠
	88. 风(風)	89. 爻	90. 文	91. 方	92. 火(灬)
	93. 斗	(灬)	94. 户	(礻)	95. 心(忄)
	(巾)	(冂)	(小)	96. 母(母)	97. 水(氵)
五 畫	(玉)	98. 示(礻)	99. 甘	100. 石	101. 龙(龍)
	(歹)	102. 业	103. 目	104. 田	105. 四
	106. 皿	(钅)	107. 生	108. 矢	109. 禾
	110. 白	111. 瓜	112. 鸟(鳥)	113. 疒	114. 立

筆 畫	部 首				
	115. 穴	(衤)	(艹)	116. 疋(疋)	117. 皮
	(水)	118. 夂	119. 矛	(母)	
六 畫	120. 耒	121. 耳	122. 老(耂)	123. 臣	124. 西
	(西西)	125. 而	126. 頁(頁)	127. 至	128. 虍(虎)
	129. 虫	130. 肉	131. 缶	132. 舌	133. 竹(𥯲)
	134. 白	135. 自	136. 血	137. 舟	138. 色
	139. 齊(齊)	140. 衣(衤)	141. 羊	(羊羊)	142. 米
	143. 聿	(聿聿)	144. 艮	145. 艸(艸)	146. 羽
	147. 糸(纟)				
七 畫	148. 麥(麥)	149. 走	150. 赤	(車)	151. 豆
	152. 酉	153. 辰	154. 豕	(長)	155. 鹵(鹵)
	(貝)	(見)	156. 里	157. 足(足)	158. 邑(卩右)
	159. 身	160. 辵(辵)	161. 采	162. 谷	163. 豸
	164. 龟(龜)	165. 角	166. 言(讠)	167. 辛	
八 畫	168. 青	169. 卓	170. 雨	(長)	171. 齒(齒)
	172. 非	(虎)	173. 黽(黽)	174. 隹	175. 阜
	(卩左)	176. 金(钅)	177. 魚(魚)	(門)	178. 隶
九 畫	179. 革	(頁)	180. 面	181. 韭	182. 骨
	183. 香	184. 鬼	185. 食(饣)	(風)	186. 音
	187. 首	(韋)	(飛)		
十 畫	188. 鬲	189. 髟	(馬)	190. 鬥	191. 高
十一 畫	192. 黃	(麥)	(鹵)	(鳥)	(魚)
	193. 麻	194. 鹿			
十二 畫	195. 鼎	196. 黑	197. 黍		
十三 畫	198. 鼓	(黽)	199. 鼠		

筆 畫	部 首				
十四畫	200. 鼻	(齊)			
十五畫	(齒)				
十六畫	(龍)				
十七畫	201. 龠	(龜)			

部件

部件是漢字學中的術語。部件由筆畫組成，再組成文字。例如「思」字由「田」、「心」兩個部件組成，「明」字由「日」、「月」兩個部件組成，「碧」字由「王」、「白」、「石」三個部件組成。有些部件是部首，例如「木」、「日」，有些部件則不是，例如將「偉」字分拆，只有「人」、「口」兩個部件是部首，其他部件則不是。基於不同的需要，漢字部件有不同的拆分方法。1997年，國家語言文字工作委員會公布《信息處理用 GB13000.1 字符集漢字部件規範》，附有《漢字基礎部件表》，列出部件 560 個。

有學者和教師認為，常用漢字雖然數以千計，但只要掌握數十個部件，就可以組合出大量漢字。非華語學生把漢字拆分為部件，從一些常見的部件開始識記，學習認字、寫字容易收到較好的效果。

華人地區中文學習經驗

(資料蒐集於 2007 年)

除香港外，世界上主要使用中文的地方如中國內地、澳門、台灣和新加坡等地，在非華語學習者學中文方面都有豐富的經驗，值得我們參考和學習。下面就從語言政策、學習安排和教學策略等各方面分析中國內地、台灣和新加坡的經驗。

一、 內地經驗

1. 語言背景

中國是一個多語言、多民族的國家。漢語是中華民族的共同語。在 55 個少數民族之中，53 個有自己的語言，使用民族文字 28 種。在少數民族地區，中小學實行民族語和漢語雙語教學。

隨着中國綜合國力的日益強大，中國和世界各地的政治、經濟、文化交流越來越頻繁，世界各地紛紛掀起學習漢語的熱潮。中文作為第二語言教學（在中國內地稱為對外漢語教學），近年來蓬勃發展，在教學和研究方面積累了豐富的經驗。

2. 經驗積累

在少數民族學習漢語和對外漢語兩方面，中國內地有不少研究，如國家漢語國際推廣領導小組辦公室的「漢語能力標準研究」；教育部語言文字應用研究所進行的「第二語言群」的研究，包括外國留學生漢語（寫字）的研究和少數民族地區學漢語的研究；漢語語言國際推廣研究中心進行的語言政策的國別研究等。通過不同研究，了解不同語言的非華語學習者學習漢語的特色，研究和發展相關的理論和有效的教學方法。其中有不少值得香港參考的經驗，尤其在教學方面。綜合而言，大約有以下教學原則和策略。

(1) 教學原則

根據內地的經驗，教非華語學生學習中文，有以下主導原則：

- **同儕學習**：學生在學習語言的過程中，受同伴的影響最大，其次是老師。
- **從用中學**：要求學生不斷應用中文，並用中文學習其他知識，從應用中調整思維和語言習慣。
- **從小學起**：年齡越小的學生，越不容易受母語的影響，在語音、語法習慣和對漢字的掌握方面就越容易。
- **學習模式**：為學生未來不同的發展需要選擇不同的學習模式，例如與以中文為母語的學生一起學習的融入模式，在進入融入模式學習之前先經過一段時間的過渡銜接課程，或以中文作為第二語言學習的模式等。

(2) 教學策略

- **先聽說後讀寫**：聽、說是語言溝通的第一步，幫助學生掌握中文口語交際能力，從聽、說中積累語感，為進一步發展讀、寫能力打好基礎。
- **先學基本漢字**：基本漢字包括兩個層次，一是指學生生活中最需要、最常見的字。這類字的應用頻率高，有助記憶和有效溝通。另一個層次是指構字、構詞力強的字，這類字多為獨體字如「口」、「木」、「日」等，先學這類字，能幫助學生舉一反三，大大提升識字速度並增加識字量。
- **培養自學能力**：指導學生學習中文的基本知識，如語法、字詞、拼音等，使他們能運用所學，靈活使用工具書，舉一反三，建構知識。
- **重視文化底蘊**：中文蘊含深厚的文化內涵，這對非華語學生而言是有趣的。在教學中，重視語言中的文化底蘊，能使學習變得更有意義。
- **解決語法問題**：中文的語法如語序問題是非華語學生學習中文的難點，在教學中要幫助學生避免受母語的語法習慣影響中文的學習。

在考試方面，對外漢語教學主要通過漢語水平考試（HSK）檢測

學生能力。另外，專為中國少數民族而設的少數民族漢語水平考試（MHK），也是從漢語水平考試發展出來。

二、 台灣經驗

1. 語言背景

台灣是一個多語族的社會。台灣社會並存着國語、閩南語、客語，十種左右的南島語和一些外國語言。大部分台灣人通常能夠用母語及國語等兩種或以上語言溝通。

2. 經驗積累

在非華語學生學習中文方面，台灣有不少機構（如大學）為非華語人士提供教學，學生可因應自己的需要選擇參與華語文能力測驗。這種民間根據市場情況而推展的語言教學，往往能更靈活地運用資源，更有針對性地配合不同語言背景的非華語學生的需要，在課程設計、教學方法和教材選取上做得更有彈性。

三、 新加坡經驗

1. 語言背景

新加坡除了華族、馬來西亞和印度人外，也有不少其他族裔的學生，例如來自泰國、韓國、印尼、緬甸等。在新加坡，雖然華語是四大官方語言之一，但由於英語是通用語，不同族裔人士都用英語溝通。

在中小學語言教育政策方面，新加坡推行雙語政策。所有學生都要學習第一語言（英語）和母語。政府提供的母語教學是華語、馬來語和淡米爾語（Tamil，或譯「泰米爾語」）。中學設第三語言的學習，華文是其中一項選擇，稱「華文特別課程」。

2. 經驗積累

新加坡中小學華文課程是母語課程之一，以主題組織單元。課程分為兩部分，一部分是核心部分，佔課程的 70-80%，所有學生都要學習。另外 20-30%分為三類，以幫助不同能力和不同需要的學生，包括：導入單元、校本單元和深廣單元。課程設計靈活，照顧不同學生的需要。以導入單元為例，由於所有學生必須修讀母語課程，而政府只提供華語、馬來語和淡米爾語三種母語課程，若學生的母語不是

上述三種，又選擇華語作為母語學習，導入單元便起了過渡銜接的作用。

2006 年，中學「華文特別課程」正式推行。為解決個別學校資源不足，而又有學生選擇華文為第三語言的學習需要，政府鼓勵資源較豐富的中學作為華文特別課程地區中心，集合其他學校的學生一起上課。一般安排在放學後上課，一星期兩次，每次一小時。

學生因應不同需要，可以選擇不同的考試和出路，如新加坡劍橋普通水準（“O” Level）、劍橋高級水準（“A” Level）或「華文 B」的華文考試。

示例說明：因應非華語學生的能力和學習需要，以第二語言的學習為切入點，配合小學及中學中國語文課程建議學習重點加以調適，讓學生按部就班，達成學習目標。本示例為學校參照課程發展議會發布小學及中學中國語文課程建議學習重點加以調適的學習重點。下表中用粗體標示者為學校重點施教部分，其中標楷體字顯示非華語學生在學習中文時要特別注意的地方。本示例適用於「融入中文課堂」課程設置模式。

學校將本示例用於中一至中六級。

校本學習重點調適舉隅

(資料來自地利亞修女紀念學校(百老匯))

進階中國語文課程學習重點：(參照課程發展議會發布小學及中學中國語文課程建議學習重點加以調適)

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語
基礎知識	漢字： 形音義	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 認識漢字筆畫、筆順 ➤ 認識字形間架結構 ➤ 認識常見偏旁、部件 ➤ 認識字形的手寫體和印刷體 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 認識字形的正體和俗體字 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 認識漢字的形體：甲骨文、小篆、隸書、草書、楷書和行書 ➤ 認識漢字正體、俗體和異體 ➤ 認識簡化字的特點

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語
		➤ 認識造字法：象形、形聲、指事、會意		➤ 認識六書：象形、指事、會意、形聲、轉注和假借 ➤ 認識漢語聲、韻、調 ➤ 認識多音字和多義字
		➤ 認識漢語聲、韻、調		
		➤ 認識常見同音字		
	詞語	➤ 認識反義詞、同義詞、近義詞和多義詞		➤ 認識詞語的感情色彩(褒貶、比喻) ➤ 認識不同詞類：副詞、介詞、助詞 ➤ 認識古漢語詞彙的特點
➤ 認識口語和書面語詞彙的不同		➤ 認識詞語配搭 ➤ 認識詞語褒貶配搭		
➤ 認識不同詞類：名詞、動詞、形容詞、數詞、量詞、代詞、連詞、語氣詞、歎詞、副詞、介詞、助詞 ➤ 量詞和數詞、名詞的關係				
句子	➤ 認識句子結構主、謂、賓 ➤ 認識語句間的關係	➤ 認識句子結構主、謂、賓、定、狀 ➤ 認識語句間的關係	➤ 認識句子結構主、謂、賓、定、狀、補 ➤ 認識語句間的關係 ➤ 認識常見文言文句式	

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語
標點符號	標點符號	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 認識句號、逗號、問號、嘆號、頓號、省略號、書名號、專名號 ➤ 認識冒號、引號的引述說話用法 ➤ 句號與 full stop; 逗號、頓號與 comma; 引號與 quotation mark 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 認識括號、引號的其他常見用法 ➤ 認識冒號的提示或引起下文的用法 ➤ 認識分號作並列分句之間停頓的用法 ➤ 認識破折號的解釋或說明用法 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 認識著重號、連接號、間隔號的用法
	遣詞用字	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 認識遣詞用字在表達上的效果 		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 認識遣詞用字在表達上的效果 ➤ 認識常用的修辭手法
	篇章	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 認識不同性質的文字(敘述、描寫、抒情、說明、議論)的特點 ➤ 認識實用文(書信、便條、日記、周記、通知、報告、說明書、廣告、海報、單張、標語、告示)的功能及應用範圍。 		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 認識實用文字(啟事、通告、章則、演講辭、會議紀錄、新聞稿、建議書)的功能和特點(如用語和格式) ➤ 認識詩、文、小說、戲劇等文學體裁的特點 ➤ 認識古今中外名家名作
	工具書	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 認識常用檢索法的使用，如部首、筆畫、音序 ➤ 認識常用的字典(書籍及電子版)、兒童百科全書 		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 認識常用的字典辭典(書冊及電子版)、百科全書

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語
聆聽範疇	聆聽範圍	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 不同性質的話語：敘述、描寫、抒情、說明、議論 ➤ 不同類型的話語：口頭指示、故事、學校廣播、報告、新聞報導、演講、對話、訪問、辯論、戲劇等 ➤ 不同題材的話題：生活、科普、歷史、文化、藝術等 		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 敘述、描寫、抒情、說明、議論 ➤ 對話、報告、演講、訪問、討論、辯論、視聽資訊 ➤ 社會、政治、經濟、醫健
	聆聽能力： 理解語意	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 聽出話語中的主要信息 ➤ 感受話語所表達的感情 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 聽出不同的觀點 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 理解話語內容(話語重心、表達順序) ➤ 理解說話人的立場、意圖和觀點 ➤ 理解話語的深層意義
		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 聽出故事中的寓意 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 聽出說話後的實際意義 	
		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 分辨事實與意見 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 分析話語內容，如語段間的銜接和呼應關係 	
	聆聽能力： 分析綜合	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 綜合話語內容，如概括全篇意思 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 比較不同觀點 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 分析話語層次、前後關係 ➤ 比較、分析、綜合不同說話者的觀點、論點
		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 簡單評價內容，如是非美惡 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 評價話語內容，如是否與主題有關、是否合理 	
聆聽能力： 評價	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 簡單評價內容，如是非美惡 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 評價話語內容，如是否與主題有關、是否合理 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 評價話語的內容和表達方法 ➤ 品評語詞優劣 	
聆聽能力： 探究創新	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 在理解的基礎上，推斷話語以外的內容和見解 ➤ 運用聯想和想像，產生新的意念 		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 探究話語的內容，對內容有個人的感受，產生新的意念、觀點和建議 ➤ 聯繫相關的材料，提出新的問題或見解 	

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語
聆聽能力： 掌握視聽 資訊		<ul style="list-style-type: none"> 理解音像材料(如互聯網、視像光碟、電視節目)所傳遞的信息 		<ul style="list-style-type: none"> 理解影視節目的情節結構、人物塑造、畫面的象徵意義等 比較從不同媒體篩選所得的資料，識別事實與意見 比較、分析、綜合來自不同媒體的資料，評價資料的呈現效果(如語言文字、畫面、影像) 欣賞和評價不同媒體所傳遞的訊息及其傳播效果 探究不同媒體所傳遞的信息，對訊息有個人的感受，產生新的意念、觀點或建議
	聆聽策略： 掌握聆聽 策略	<ul style="list-style-type: none"> 聯繫生活經驗及已有知識以理解話語 因應不同的聆聽材料，採取適當的聆聽方法，如邊聽邊想像 	<ul style="list-style-type: none"> 因應不同的聆聽材料，採取適當的聆聽方法，如邊聽邊記重點、抓住關鍵詞句 	<ul style="list-style-type: none"> 聯繫生活經驗及已有知識以理解話語 因應不同聆聽材料、不同的目的(如交際、求知、評議、消閒)，運用適當的或綜合運用

範疇		階段		
		第一階段(小一至小三)華語 (中一)非華語	第二階段(小四至小六)華語 (中二及中三)非華語	第三、四階段(中一至中五)華語 (中四至中六)非華語
		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 利用多種途徑資源 (如鑑貌辨色、音像材料、資訊科技)以幫助聆聽 	<p>不同的聆聽方法(如聯想、想像、邊聽邊思考、邊聽邊記、找出重點詞語)</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 注意說話人的勢態語、語調，以幫助聆聽 	
	聆聽興趣、態度習慣： (樂於聆聽、認真聆聽)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 樂於聆聽不同類型的話題 ➤ 安靜、耐心、專注地聆聽 ➤ 有禮貌，不隨意插話 ➤ 仔細聆聽，認真思考 ➤ 與人交流時尊重對方，理解對方處境 ➤ 聆聽時作適當回應，如點頭、微笑、鼓掌、應答 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 樂於聆聽不同類型的話題 ➤ 安靜、耐心、專注地聆聽 ➤ 有禮貌，不隨意插話 ➤ 仔細聆聽，認真思考和判斷 ➤ 持開放態度，尊重不同意見觀點 ➤ 聆聽時作適當回應(如運用勢態語) 	
說話範疇	說話範圍	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 不同性質的話語：敘述、描寫、抒情、說明、議論 ➤ 不同類型的話語：複述、講述(見聞、故事、感想)、報告、交談、討論、辯論、訪問、游說等 		
	說話能力： 目的內容、 表達方式	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 按表達需要確定說話內容 ➤ 確定表達方式，如敘述、描寫、抒情、說明、議論 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 因應情境和對象確定說話內容 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 因應目的、聽者、場合，確定說話內容和表達方式
	說話能力： 組織結構	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 有條理地說話 ➤ 說話扣住主題、圍繞中心 		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 組織話語(如圍繞中心、安排層次、前後連貫)

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語
			➤ 按需要剪裁說話內容，安排詳略	
		➤ 展開話題和結束話語		
	說話能力： 口語表達	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 正確地發音，清晰地吐字 ➤ 運用適當的語氣：陳述、感歎、疑問、祈使 ➤ 語調自然、穩定，並運用聲調變化(如輕重、升降、抑揚頓挫)以表情達意 ➤ 說話快慢、停連、長短適當 ➤ 按需要適當調節音量 	➤ 按情境選擇得體的用語表達	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 發音正確，吐字清晰 ➤ 運用不同的語氣(如感歎、疑問、祈使、命令) ➤ 語調自然，運用聲調變化(如輕重、升降、抑揚頓挫)以表情達意 ➤ 按需要調節音量和語速(如快慢、停連) ➤ 用語確切、豐富 ➤ 表達簡潔、流暢、得體 ➤ 闡述觀點清楚、全面
說話策略： 掌握說話策略	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 聯繫生活經驗及已有知識以構思話語 ➤ 因應不同的目的，採取適當的說話方式，如先想後說，邊想邊說，運用勢態語，運用觀察、想像 		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 聯繫生活經驗及已有知識構思說話 ➤ 多讀多聽，多觀察，運用聯想 	

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語
			<ul style="list-style-type: none"> ➤ 利用各種途徑資源(如使用圖片、圖表、講稿、資訊科技)以協助說話 	和想像，豐富說話內容 <ul style="list-style-type: none"> ➤ 因應不同的目的、對象、場合，運用適當的或綜合運用不同的說話方法(如實話實說、適時讚美、提問、重複、轉換話題、以問代答、適當運用幽默感、勢態語等) ➤ 按情境變化，調整說話內容和表達形式(如用語、語調)
	說話興趣、態度習慣： (樂於表達、勇於表達、應對得體)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 主動與他人交談 ➤ 主動發言，積極參與討論 ➤ 有自信地發言，敢於說出自己的意見 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 尊重他人發言 ➤ 尊重他人的不同意見 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 積極參與討論 ➤ 具自信心、勇於表達自己的觀點 ➤ 尊重他人的不同意見 ➤ 說話真誠、謹慎、客觀 ➤ 說話文雅大方 ➤ 樂於與人溝通 ➤ 提出不同意見及更正他人錯誤時，運用適當的語氣和措辭 ➤ 不隨意夾雜外語，避用口頭禪

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語
閱讀範疇	閱讀範圍	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 不同性質的材料：敘述、描寫、抒情、說明、議論 ➤ 從不同來源（如課文、兒童讀物、報章、雜誌、互聯網）閱讀不同類型的材料：童話、詩歌、故事、寓言、散文、小說、實用文（如書信、便條、日記、周記、通知、報告、說明書、廣告、海報、標語、告示）等 ➤ 不同題材的讀物：生活、科普、歷史、文化、藝術等 		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 不同性質的材料：敘述、描寫、抒情、說明、議論 ➤ 不同類型的材料：取材自古今優秀作品、翻譯作品、科普文字、實用文字、報紙、雜誌、視聽資訊（電視節目、電影、戲劇、音像材料等） ➤ 不同題材的讀物：生活、歷史、文化、科普、社會、政治、經濟、藝術、醫健等
	閱讀能力： 認讀文字	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 認讀常用字 ➤ 辨識字形、字音、字義 		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 辨識字形、字音、字義
	閱讀能力： 理解詞語	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 理解學習和生活中常見的詞語 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 理解所學篇章中與現代語義不同的文言詞語 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 理解字詞在不同語境中的含義 ➤ 理解常用文言虛詞的意義及用法 ➤ 辨析多義詞及詞類活動 ➤ 連繫古今詞義的關係，比較古今詞義的異同

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語	
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語	
閱讀能力：	理解句子	➤ 理解句子的意思		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 理解句子的意義和在段落或篇章中的作用 ➤ 理解句子、段落的銜接關係 	
	理解段落	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 理解句子前後銜接關係 ➤ 理解段意 		➤ 理解段意和內容層次	
	理解篇章	➤ 理解內容大意、內容要點、主旨、寓意，體會作者表達的思想感情		➤ 辨識不同性質的表達方法，如描寫、抒情、說明、議論	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 理解作品的主旨 ➤ 理解作者思想和感情
		➤ 辨識簡單的敘述手法，如順敘、倒敘			
	分析綜合	➤ 分析、綜合內容（如概括段落及篇章的意思、作出總結、分辨事實與意見），分析組織結構、寫作目的		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 分析寫作目的、作者觀點 ➤ 分析作品結構、寫作技巧 ➤ 比較、分析、綜合不同作品的內容和觀點 	
	評價	➤ 評價內容，如人物的性格和行為		➤ 評價作品的思想內容和寫作手法	
探究創新	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 在理解的基礎上，推斷閱讀材料以外的內容和見解 ➤ 運用聯想和想像，產生新的意念 		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 探究作品的內涵，對作品有個人的感悟，產生新的意念、觀點或建議 ➤ 聯繫相關的材料，提出新的問題或見解 		

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語
閱讀能力： 欣賞	閱讀能力： 欣賞	➤ 欣賞作品中優美的語言（如韻律、節奏）和生動的形象		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 感受作品的藝術形象、語文之美、體味作品的思想感情 ➤ 欣賞作品的內容美、形式美和二者相互結合的美
	閱讀能力： 掌握視聽 資訊	➤ 理解音像材料（如互聯網、視像光碟、電視節目）所傳遞的信息		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 理解影視節目的情節結構、人物塑造、畫面的象徵意義等 ➤ 闡釋圖表所傳遞的信息 ➤ 比較從不同媒體篩選所得資料，識別事實與意見 ➤ 比較、分析、綜合來自不同媒體的資料（如語言文字、數字、圖表、畫面、影像） ➤ 欣賞、評價不同媒體所傳遞的訊息及其傳播的效果 ➤ 探究不同媒體所傳遞的訊息，對訊息有個人的感受，產生新的意念、觀點或建議
	閱讀策略： 掌握策略 重點	➤ 聯繫生活經驗及已有知識以理解閱讀材料		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 聯繫生活經驗及已有知識以理解閱讀材料 ➤ 因應不同目的、不同閱讀材

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語
		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 因應不同的閱讀材料，採取適當的閱讀方法，如精讀、默讀、朗讀 (配合感情、有自信地朗讀優美的文字) ➤ 利用各種途徑資源 (如插圖、互聯網、工具書、圖書館、博物館) 以幫助閱讀 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 因應不同的閱讀材料，運用適當的閱讀方法，如略讀、瀏覽、主題閱讀法、找出關鍵語句 	<p>料，運用適當的閱讀方法，如讀前想後文、先推測後證實；透過誦讀文學作品，感受語文之美和體味作品思想感情；運用想像、聯想，再現作品的藝術形象</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 借助工具書、音像材料、互聯網及相關資料以幫助閱讀
	閱讀興趣、態度習慣： (樂於閱讀、勤於閱讀、認真閱讀)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 培養閱讀興趣，感受閱讀的趣味 ➤ 專注地閱讀 ➤ 經常閱讀，多利用圖書館 ➤ 主動尋找閱讀材料，養成課外閱讀的習慣 ➤ 交流閱讀心得，與其他說話、聆聽、寫作活動結合 ➤ 投入閱讀活動，如參加閱讀計畫 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 培養閱讀興趣，享受閱讀的樂趣 ➤ 專注地閱讀 ➤ 經常閱讀，持之以恆 ➤ 獨立、主動閱讀 ➤ 樂於與人分享和交流閱讀經驗 	

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語
寫作範疇	寫作範圍	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 不同性質的表達：敘述、描寫、抒情、說明、議論 ➤ 不同類型的寫作：詩歌、童話、故事、賀卡、邀請卡、書信、便條、日記、周記、報告等 		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 不同性質的表達：敘述、描寫、抒情、說明、議論 ➤ 不同類型寫作：一般寫作、文學創作（散文、詩歌、小說、戲劇）、實用寫作（書信、啟事、通知、章則、說明書、演講辭、會議記錄、新聞稿、報告、建議書、專題介紹、評論、宣傳文字、電子簡報等）
	書寫能力： 寫字	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 書寫常用字 ➤ 硬筆、毛筆的執筆和運筆方法 		
		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 正確的寫字姿勢和良好的書寫習慣，如書寫規範、端正、整潔 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 良好的書寫習慣，如書寫工整、行款整齊、文本整潔 	
	寫作能力： 目標內容、表達方式	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 按寫作需要確定寫作內容 ➤ 確定表達方式，如敘述、描寫、抒情、說明、議論 		審題立意： <ul style="list-style-type: none"> ➤ 確定讀者、題意，確立中心、主題 ➤ 根據需要，選用適當的或綜合運用不同的表達方式（敘述、描寫、抒情、說明、議論）

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語
寫作能力： 組織結構	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 選取合適素材 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 開頭展開話題，結尾收束全篇 ➤ 分段表達 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 選擇能突出重點的素材 ➤ 按需要剪裁內容，安排詳略 	布局謀篇： <ul style="list-style-type: none"> ➤ 圍繞中心，選用適當的材料 ➤ 剪裁內容，安排詳略、突出中心 ➤ 組織結構（如開頭結尾、過渡照應、層次條理）
			<ul style="list-style-type: none"> ➤ 按表達重點分段 ➤ 有條理地表達 ➤ 過渡銜接 	
			<ul style="list-style-type: none"> ➤ 運用閱讀和生活中學到的書面語 ➤ 按表達需要運用不同語氣 ➤ 完整、通順地表達 ➤ 運用合適修辭手法以提高表達效果 ➤ 按表達需要使用常見的標點符號 	
	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 修改有明顯錯誤的詞句 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 修訂語句，推敲字詞 ➤ 調整內容，增刪材料 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 推敲字詞、語句 ➤ 修正觀點、增刪材料 ➤ 調整結構 	
寫作能力： 表達方式的運用	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 敘述，如順敘、倒敘 ➤ 描寫，如直接描寫、間接描寫（例如通過事件間接描寫人物） ➤ 抒情，如直接抒情、間接抒情（例如通過事件間表抒發感受） 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 敘述：運用不同的敘述手法（如順敘、倒敘、插敘）；運用不同人稱敘述 		

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語
		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 說明，如解說日常用品的使用步驟 ➤ 議論，如提出理由支持意見 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 說明，如舉例、比較、分類 ➤ 議論，如舉出例證支持意見 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 描寫：運用直接描寫、間接描寫等方法；運用人物描寫、景物描寫、場面描寫等方法 ➤ 抒情：如懷人、感事、感物、感時；運用直接抒情、間接抒情的手法 ➤ 說明：運用各種說明方法（如分類、對比） ➤ 議論：如論事、論理、論人；運用各種議論方法（如例證、因果、比較、類比、比喻、歸納、駁論、正反立論、對比）；運用一般的推論方法（如三段論式）
	寫作能力： 實用寫作	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 確定對象，使用合適的格式和用語 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 游說，如提出要求及理由 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 確定對象，因應寫作目的，運用合適的格式和用語
	寫作能力： 文學創作	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 嘗試不拘形式、自由地把見聞、感受和想像寫出來 		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 運用基本的創作方法和技巧進行創作

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語
寫作策略： 掌握寫作 策略		➤ 聯繫生活經驗及已有知識以構思寫作內容		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 聯繫生活經驗及已有知識構思寫作內容 ➤ 多讀多聽、多觀察、運用聯想和想像，豐富寫作內容 ➤ 因應寫作目的、場合和對象，運用不同的寫作方法 ➤ 運用創意策略（如假設法、反習慣法、思潮泉湧法、腦衝擊法、強烈組合法） ➤ 利用字典辭書、百科全書以協助寫作 ➤ 透過各種途徑（如書籍、報刊、互聯網、音像資料）搜集寫作材料 ➤ 結合多種媒體（如圖表、聲音、影像）加強表達效果
		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 因應不同的寫作要求，採取適當的寫作方法，如先說後寫，運用順序觀察、多感官觀察，運用聯想、想像 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 因應不同的寫作要求，運用適當的寫作方法，如運用對比及分類 	
		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 利用各種途徑資源（如互聯網、工具書、交換寫作心得）以協助寫作 		

範疇 \ 階段		第一階段(小一至小三)華語	第二階段(小四至小六)華語	第三、四階段(中一至中五)華語
		(中一)非華語	(中二及中三)非華語	(中四至中六)非華語
	寫作興趣、 態度習慣： (樂於寫 作、勤於寫 作、認真寫 作)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 與其他說話、聆聽、閱讀活動結合，欣賞他人的作品，分享寫作心得與樂趣 ➤ 培養創作意識，主動投入，體會寫作樂趣 ➤ 樂於嘗試不同類型的寫作 ➤ 勤於練筆 ➤ 通過不同途徑（如觀察生活、蒐集喜愛作品並分類、讀報）積累寫作材料，並作摘錄 ➤ 認真思考、反復修改 		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 樂於與人分享和交流寫作心得 ➤ 培養創作意識，主動投入，體會寫作樂趣 ➤ 樂於嘗試不同類型的寫作 ➤ 勤於練筆 ➤ 樂於發表 ➤ 認真思考，反復修改 ➤ 樂於接納別人的意見

示例說明：

表一為初中學習重點的調適。根據非華語學生的能力，在讀寫聽說各個範疇，靈活調適學習重點。本示例適用於中一至中三級。

表二為小學學習單元的調適。以中國的傳統節日為教學題材，讓非華語學生認識中華文化，以助融入社會。而學生之間互相分享家鄉的節日，則能促進文化交流。本示例適用於小四至小六級。

兩個示例都適合「融入中文課堂」課程設置模式。

學習重點和學習單元調適舉隅

表一：學習重點的調適

	學習重點（第三學習階段：中一至中三）	為非華語學生學習中文進行的調適		說明
		調適學習重點	調適教學	
閱讀	<ul style="list-style-type: none"> 理解字詞在不同語境中的含義 	<ul style="list-style-type: none"> 理解學習和生活中常見的詞語（第一、二學習階段） 理解字詞在不同語境中的含義 	在學習時，遇到需要辨別字詞的一詞多義、同義詞、詞義色彩的地方，教師宜多加解釋，教學生分辨。	非華語學生學習中文時，由於缺乏類似母語習得的語感，對詞義判斷不夠準確，而且積累的詞彙量不多，所以首先要從基礎學起。例如教師在設計閱讀活動時，配合非華語學生心智發展，選取適合青少年、貼近他們生活的內容作為學習材料，另一方面在開始時對學習內容的要求不宜太高，先採用小學學習階段的重點，從理解字詞的意思開始，再進一步深入理解不同語境中字詞的含義。

	學習重點（第三學習階段：中一至中三）	為非華語學生學習中文進行的調適		說明
		調適學習重點	調適教學	
寫作	<ul style="list-style-type: none"> 組織結構（如開頭結尾、過渡照應、層次條理） 	<ul style="list-style-type: none"> 分段表達（第一學習階段） 整體組織 	教師宜先讓學生口頭表達，經過口語的選詞用字、說話組織等思考後再寫作。	非華語學生受文字表達的限制，或未能一開始即組織文章整體結構，因此在學習重點的學習上宜循序漸進，從語段開始，而在教學上則可多利用他們口語表達的優勢帶動寫作。
聆聽	<ul style="list-style-type: none"> 理解話語的深層意義 	<ul style="list-style-type: none"> 聽出話語中的主要信息（第一、二學習階段） 理解話語的深層意義 	要理解話語的深層意義，教師宜教學生分辨字詞的同音、同義、一詞多義和詞義的色彩，以聽出話語中的主要信息。	話語的深層意義多包含思維、文化和語言習慣等方面的要求，對於非華語學生來說，宜首先從聽出話語中的主要信息開始，進而探究其中的深層意思。
說話	<ul style="list-style-type: none"> 組織話語（如圍繞中心、安排層次、前後連貫） 	<ul style="list-style-type: none"> 組織話語（如圍繞中心、安排層次、前後連貫） 	加強字詞的一詞多義、同義詞、詞義的色彩、話語連貫等方面的教學。	說話一般是非華語學生學習的強項，在說話方面的學習重點不需特別調適，不過教師仍需在詞語運用及話語連貫方面多加注意。

表二：學習單元的調適

小學四年級學習單元調適			
主題 範疇	原本學習單元	調適後學習單元	說明
	中國傳統節日	節日（中國或其他地方的節日）	
閱讀	內容：《清明時節掃墓去》、《中秋觀燈記》 重點：學習劃分段落，歸納段落大意	內容：《中秋觀燈記》、《歡渡新年》 重點：學習理解內容大意	非華語學生需要融入香港社會，同時對中華文化很有興趣，在學習中國傳統節日時，宜先了解節日背後的文化和歷史意義。如中秋節，教師宜先向學生介紹節日的歷史和來源，作深入淺出而有趣的講解。教師可將其中一篇文章換成講述非華語學生熟悉的節日，如不同族裔的新年，與中國的農曆新年作比較。在學習重點上，讓學生先理解內容大意，再嘗試歸納每一段的意思。
寫作	內容：《我最難忘的節日》 重點：學習按需要剪裁內容，安排詳略	內容：《我最難忘的節日》 重點：學習按寫作需要確定寫作內容	同樣的寫作題目，在內容上，非華語學生可以寫本民族或中國的傳統節日。在重點上，則學習根據寫作需要確定內容。
聆聽	內容：《重陽節的意義》 重點：學習邊聽邊記重點	內容：《重陽節的意義》（或可換成《節日介紹》/《_____節的意義》） 重點：學習聯繫生活經驗及已有知識以理解話語	為避免非華語學生因不了解重陽節的文化背景而影響學習，教師宜先向學生介紹節日的歷史和來源。教師亦可以因應非華語學生不同的文化背景，更換或增加相關的內容，例如探討不同民族如何慎終追遠，帶領學生進行多元文化交流。
說話	內容：「中國傳統節日」 重點：學習按需要剪裁說話內容，安排詳略	內容：「我最喜歡的節日」 重點：學習有條理地說話	學生可以根據生活經驗及文化背景，選擇最喜歡的本民族或中國傳統節日來介紹，增進學生之間的多元文化交流共享。

示例說明：學校從中國語文課程領域的角度設置課程，課程分為普通話、主流中文、調適中文及沉浸中文。每個課程的教學設計各異，能配合非華語學生不同的能力和學習需要。校方根據學生的能力，採取分流的方法，為學生編班，以照顧個別的學習需要。學生可根據不同的學習經歷，報考相應的公開考試。

本示例因應學生多樣化的背景和學習步伐，綜合運用不同的設置模式，能滿足學生的需要和期盼，亦能提高教學成效。

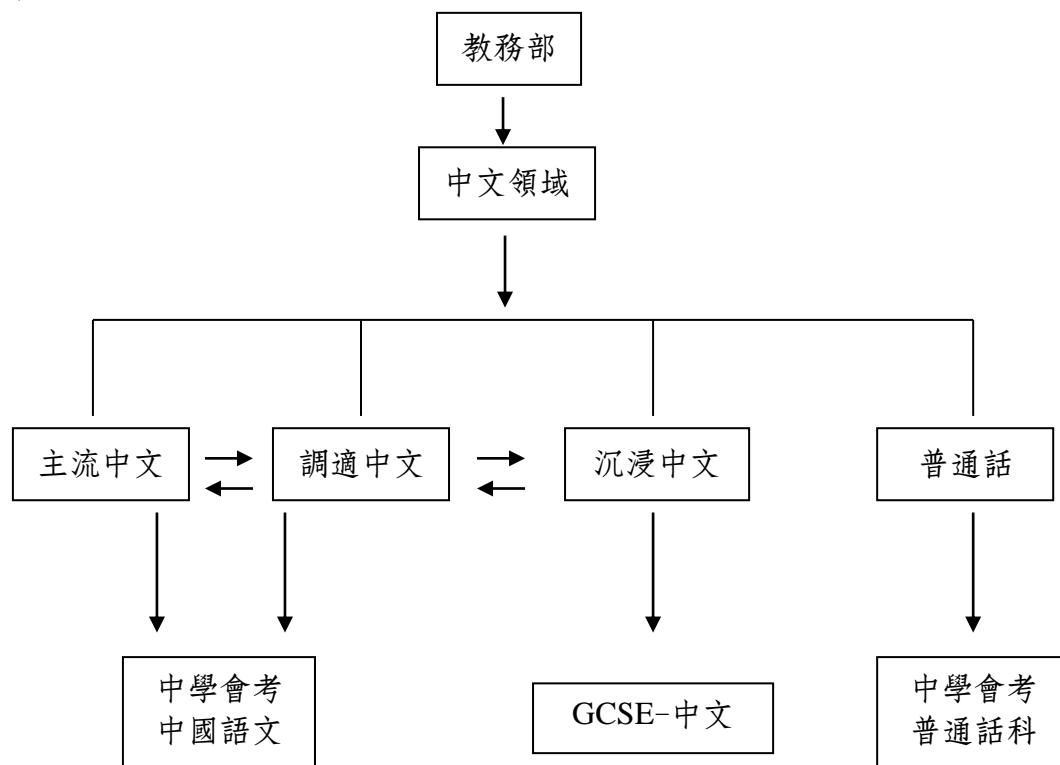
中文科教學計畫舉隅

（資料來自地利亞修女紀念學校（百老匯））

一、教學理念

1. 學校採全納多元文化教育（Inclusive and Multi-cultural Education）原則，所有學生享有平等和有效的學習機會，包括中文；
2. 體現校訓「和而不同」（Harmony in Diversity）的精神。

二、科目結構



三、科目教學

1. **普通話 (Putonghua)**
依課程指引及教科書施教，採用普通話音標教學；
中一至中三級與常規中文並修，中四、五改為選修科，並保送中學會考。
2. **主流中文 (Mainstream Chinese Language)**
依課程指引及教科書施教，以粵語教學；
中一至中五必修科目，並保送中學會考；
2007年會考取消課文篇章，增加聽說，並採水平參照模式評核。
3. **調適中文 (Chinese Adaptation Programme)**
依課程指引進行調適，設計校本教材，以粵語教學；
如調適中文跟常規中文掛鉤，須確保學生有基本能力考取中學會考中國語文科；否則宜在中四級轉軌。
4. **沉浸中文 (Chinese Immersion Programme)**
因應特定目標設計課程；
以英語及粵語音標為過渡工具教學，逐漸過渡至漢字學習；

中一至中三級為必修課程，中四、五屬選修課程。

四、學生分流

1. 所有入讀中一級華裔學生參加學能測驗；非華裔學生參加由中文第二語言科組設計的測驗，並按學生的表現分配到適合的中文班級；
2. 所有插班生如屬非華裔學生，須完成擬報讀班級的中文測試，以便編入適當的中文組別；
3. 學生須定期接受診斷測試，以便有效轉流。

示例說明：本課程架構示例以主題為單元組織，取材生活化，能有意識地在課程中滲入中華文化元素，體現文化共融精神。課程設計注意口語和書面語的分工，培養非華語學生在日常生活中的溝通能力。本示例適用於各種課程設置模式。

本示例適用於小學。

校本課程架構簡介

(參考李陞大坑學校資料)

學校校本課程涵蓋《中國語文課程指引（小一至小六）》所列九個學習範疇，同時考慮非華語學生在聽、說、讀、寫和照顧差異各方面的獨特困難。課程內容從識字到閱讀，按能力分級，總共有 11 級。

校本教材以**主題**為單元組織，取材生活化，還包括一些中華文化知識。如《好兒童》一冊中的單元四「新年到了」，就包括第八課《「年」的故事》、第九課《過新年》及第十課《我愛新年》這三篇與農曆新年有關的課文。

校本教材中每一課都清楚列明教學目標以及讀、寫、聽、說、文學、文化、思維、語文自學和品德情意的具體要求。例如《日常生活》單元二「兒歌」的第九課《動物大會》，「我要學」中除列明讀、寫、聽、說的教學目標外，也有文學、語文自學及品德情意範疇的要求。如文學方面，要求學生認識押韻和背誦童詩，語文自學方面，希望學生能認識其他小動物的名稱，在品德情意方面，則希望學生懂得愛護小動物。

每一課後設「我會認」、「認多一點」和「我會寫」三個部分，分別顯示認讀與書寫兩方面的具體要求。「我會認」中的字、詞選自課文，除附注音外，還有英語對譯，以配合非華語學童的學習需要；「認

多一點」中的字、詞並非選自課文，但與課文內容相關，有助學生進一步擴充詞彙量；「我會寫」中的字、詞同樣選自課文，但只強調漢字的字形，數量亦明顯比「我會認」部分少。認讀與書寫兩部分的安排，有助非華語學童盡快增加語文輸入、積儲詞彙，培養閱讀興趣，建立思維基礎。

「我會說」和「我會討論」是說話能力訓練活動。「我會說」透過簡單、固定而重複的口語句型，培養學生口語溝通的能力。「我會討論」提供貼近生活的話題，讓學生自由發表意見，有些題目會加入文化、思維和品德情意等元素。例如《做個好學生》單元一「好兒童」的第二課《學校是我家》，「我會討論」的題目是「老師在學校有甚麼工作？我可以幫忙嗎？」。這類題目提供了思考的空間，讓學生自由發揮。

此外，每課均附有相應的預習活動和評估課業，活動和課業的形式多元化，如課前思考題、資料搜集、填充、配對、句子續寫、辨別押韻字、部首組字、腦圖、畫圖等。部分課業更設延伸活動或挑戰題，以引發學生的學習興趣，深化每課所學。

學習總綱

單元一 好兒童

課文	讀	寫	聽說	品德情意	文學／文化／思維
第一課： 魔術船	<ul style="list-style-type: none"> ● 部件「山」：山、島、岸 ● 部件「田」：魔、界、貓（第二課） ● 形容詞：奇妙、勇敢 ● 動詞：乘坐、划、搖、往返、起飛 	<ul style="list-style-type: none"> ● 魔界、小島、山谷 ● 複句續寫「齊齊乘坐魔術船，到……。」 	說說乘坐魔術船會去的地方和原因	／	齊唱兒歌 發揮想像力
第二課： 小花船	<ul style="list-style-type: none"> ● 學習修辭：擬人法 ● 自我介紹 	<ul style="list-style-type: none"> ● 沙發、站在、捕捉 ● 運用擬人法寫複句：句式「我是……，我有……。」 ● 背默兒歌 	說說自己養的寵物。（或朋友養的寵物）	欣賞自己的長處	背誦兒歌

單元二 聖誕節

課文	讀	寫	聽說	品德情意	文學／文化／思維
第三課： 聖誕節 (一)	<ul style="list-style-type: none"> ● 部件「士」：聲、讀、吉（第九課） ● 部件「目」（溫習）：睡、眼睛、看見 ● 標點：感嘆號 ● 學習：排比句「……一起……，一起……，一起……」 	<ul style="list-style-type: none"> ● 扮、睡覺、聲、裝着 ● 排比句「……一起……，一起……，一起……。」 	學說故事，並猜猜結局	在節日裏分享愛與關懷	兒童故事
第四課： 聖誕節 (二)	<ul style="list-style-type: none"> ● 部件「車」：車、輛、陣 ● 理解段落之間的關係 ● 語氣的改變 	<ul style="list-style-type: none"> ● 鹿車、一輛、陣陣 ● 句式「(名詞) + 已經 + (動詞) + 了。」 	討論聖誕老人是不是真的出現過	在節日分享快樂	兒童故事

單元三 知規守禮

課文	讀	寫	聽說	品德情意	文學／文化／思維
第五課： 守規則	<ul style="list-style-type: none"> ● 部件「言」：課、請、許、計、訴、詳、訂 ● 動詞：答、舉、守、排、玩、鬥、拍 	<ul style="list-style-type: none"> ● 容許、遵守規則 ● 複句句式「……的時候……，要……。」 ● 背默韻文 	告訴大家學校裏遵守規則的原因	遵守規則	韻文識字：守、手；隊、許、趣 背誦韻文
第六課： 麥嘜故事 (一)	<ul style="list-style-type: none"> ● 部件「口」：嚟、唸、吃、可、知、吉、給、和、故 ● 部件「言」（溫習）：罰、讚、詩 ● 標點：專名號 ● 因果複句：「……，因為……。」 	<ul style="list-style-type: none"> ● 讚、罰、唸古詩、另 ● 句式：「……，因為……。」 	評論人物的性格與行為	培養學生的自律精神	／
第七課： 麥嘜故事 (二)	<ul style="list-style-type: none"> ● 部件「米」：粒、糕、糖（第九課） ● 部件「口」（溫習）：啤、呆、哭、可、吃、別、如、 	<ul style="list-style-type: none"> ● 蛋糕、一粒士多啤梨 ● 句式：「……，可是……。」 	說說故事的主旨	關心別人，為別人著想	／

課文	讀	寫	聽說	品德情意	文學／文化／思維
	嘍、卻、說、這、站、歡 ● 轉折複句： 「……，可是……。」				

單元四 新年到了

課文	讀	寫	聽說	品德情意	文學／文化／思維
第八課： 「年」的故事	● 部件「系」：紅、紙、紛 ● 部件「工」：紅、敢、工（第九課）、經（第四課） ● 句式：原來……（最後兩段）	● 勇敢、紅紙、紛紛 ● 句式：複句「……原來……。」	說說中國農曆新年的習俗	／	認識農曆新年的傳統故事
第九課： 過新年	● 部件「皿」：盆、盒、溫（第六課） ● 理解段落之間的關係 ● 標點（溫習）：頓號 ● 複句句式：「……，然後……。」	● 兩盆、全盒、習俗 ● 複句句式：「……，然後……。」	說說自己的家鄉是怎樣準備過新年的	分工合作，承擔家務工作	了解中國人準備慶祝新年的活動
第十課： 我愛新年	● 部件「刀」：分、初、留（第六課）、齊（第一課） ● 標點：專名號（溫習） ● 理解段落之間的關係 ● 句式：「太好了！大年初一到了」	● 十分、年初二、立刻 ● 續寫：「太（好）了！……」	說說香港的新年習俗和活動	發揮創意，創作新遊戲	了解中國人慶祝新年的活動

示例說明：教材中的學習活動主要以提問和對答形式進行，讓非華語學生有更多機會聆聽中文及以中文表達意見，培養聽說能力，這對過渡銜接十分重要。

校本學習材料多元化，當中包括中華文化元素。學生認識有關知識，有助他們融入社會。本示例主要適用於「過渡銜接」課程設置模式，經調適後亦適用於其他課程設置模式。

本示例適用於小學。

校本教材簡介

(參考伊斯蘭學校資料)

校本教材除課本外，還包括作業和寫作字卡等。每級課本都以個人、家庭、學校、社會、文化五個範疇劃分，學習內容主要圍繞日常生活。

教材中學習活動主要以提問和對答的形式進行，每冊課本最後附有範文，供學生閱讀。教材有大量圖畫，配合學習內容，學生能透過圖像，認讀字詞；一些課題更有英文對譯，方便學生學習。

教材中有不少中華文化元素，如在一年級介紹「中秋節」和「新年」；二年級介紹「重陽節」和「清明節」；三年級介紹「端午節」。非華語學生能透過活動和篇章，認識更多有關中國的風俗習慣和歷史。教材中亦有童詩，讓學生能接觸不同文類，增加語文學習的興趣。

評估方面，每冊課本均附有作業，評估活動主要是填空、連線、句式、繪圖、填色、聆聽、重組句子等，讓學生能學以致用，鞏固學習。

示例說明：本示例照顧中文學習起點較低的學生，較重視語言的工具性。學習內容主要圍繞學生生活，於情境中學習，讓學生積累生活語言，應付日常所需，盡快適應學校生活。本示例適用於各種課程設置模式。

學校將本示例用於中一至中三級。

中文科進度表舉隅一

（參考聖瑪加利男女英文中小學資料）

課程框架簡介：

95

中一至中三級的校本課程框架，稱為**生活中文**，學習內容圍繞學生生活。

課程的框架設計從學生個人出發，然後發展到家人，再延伸至國家，學習中華文化。設計循序漸進，先從漢字、句式學起，打好基礎後才學習中華文化。中一以學習漢字和簡單句式為主，中二較集中學習中華文化。中三就在中一、二的基礎上，鞏固及深化所學。

中一級學期初先測試學生能力，了解學生的中文水平。教學內容方面，先教課堂語言，以助學生掌握課堂用語。學生在中一級先學簡單漢字，介紹自己及打招呼方法。讓學生熟悉簡單的句式，如「是……的」後，進一步教導他們較為複雜的句式，例如：「更」、「最」、「先……然後」。於學期終，期望學生能以短文介紹自己。

中二級的學習內容較集中於認識中華文化。於寫作方面，要求比中一級高，學生要撰寫簡短的報告。

中三級所學習的句式較中一、二複雜，如從學習簡單的「是……的」，到學習「雖然……但是……」、「愈……愈……」、「不但……而且……」等程度較深的句式。

Subject:

生活中文

Form:

中一

Module 單元	Date 日期	Period 教節	Content 內容	Teaching Objective 教學目標/重點	Other 其他教學內容	Exercise & Test 課後練習及評估	Teaching Notes 教學筆記
預備	17-28/9	2	1. 課程及考試要求 2. 基本能力測試 3. 粵語拼音簡介	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 讓同學認識整個課程內容及考試要求 ✓ 讓同學了解自己的中文程度 ✓ 讓同學初步掌握粵音 		基本能力測試 讀出所教的「課堂用語」	✓ 「粵音知識」 筆記
課堂用語 一	2/10– 7/12	10	1. 課堂用語 2. 單元一：你好	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 讓同學先認識一些課堂用語，使教學更順利 ✓ 讓學生懂得以粵語打招呼 ✓ 讓學生能以粵語說出日期及時間 ✓ 讓學生能以粵語介紹自己 ✓ 讓學生能書寫簡單漢字 ✓ 學生能掌握逗號、句號的用法 ✓ 學生能寫作「是……的」句子 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 筆順 ✓ 常用字 ✓ 逗號、句號的用法 ✓ 「是……的」句子 	詞語抄寫 對譯練習 配對練習 聆聽練習：數字 說話練習：打招呼 句子寫作：「是……的」 默書	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 「課堂用語」 ✓ 「筆順」 ✓ 「標點符號」

Module 單元	Date 日期	Period 教節	Content 內容	Teaching Objective 教學目標/重點	Other 其他教學內容	Exercise & Test 課後練習及評估	Teaching Notes 教學筆記
五	10/12-22/2	8	單元五：上學、上班	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 學生能說出及寫出香港常見的交通工具 ✓ 學生能說出自己上學的方法 ✓ 學生能寫出比較句子 (comparative sentences) 及運用「更」、「最」 ✓ 學生能寫作「先……然後」句子 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 識字 ✓ 「更」、「最」的用法 ✓ 「先……然後」句子 	句子寫作：「先……然後」 詞語抄寫 聆聽練習 對譯練習：比較句子 說話練習：時間 默書	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 「香港交通工具」 ✓ 「比較句子」工作紙
二	25/2-2/5	10	單元二：一家人	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 回答有關家庭狀況的簡單問題 ✓ 說出香港不同區域的名稱 ✓ 學生能說出及寫出不同職業的名稱 ✓ 學生能以「是(不是)/有(沒有)……嗎？」造句 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 識字 ✓ 「過」字的用法 ✓ 「這」「那」、「哪」的用法 	詞語抄寫 短答練習：「是(不是)/有(沒有)……嗎？」 聆聽練習：填充 對譯練習：日期 說話練習：對話 默書	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 「稱謂」 ✓ 「香港地區」 ✓ 「各種職業」 ✓ 「這」「那」、「哪」的分別
三	5/5-30/5	4	單元三：國家、語言	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 讀出及寫出不同國家的名稱 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 識字 ✓ 「……不但 	詞語抄寫 短答練習	「國家名稱」

Module 單元	Date 日期	Period 教節	Content 內容	Teaching Objective 教學目標/重點	Other 其他教學內容	Exercise & Test 課後練習及評估	Teaching Notes 教學筆記
				<ul style="list-style-type: none"> ✓ 指出不同國家所用的語言 ✓ 以「……可是……」造句 ✓ 以「……不但……而且……」造句 	…… 而且……」	聆聽練習：國家 對譯練習：國家及語言 說話練習：對話 句子寫作 默書	連接詞筆記
四	2/6-10/6	10	單元四：工作	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 學生能以「職業」為題造句 ✓ 學生能正確使用量詞 ✓ 學生能創作短文介紹自己 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 識字 ✓ 「……除了……以外……」的用法 ✓ 量詞的用法 	詞語抄寫 短答練習：量詞 聆聽練習 對譯練習 說話練習：對話 作文：自我介紹 默書	量詞表

Subject:

生活中文

Form:

中二

66

Module 單元	Date 日期	Period 教節	Content 內容	Teaching Objective 教學目標/重點	Other 其他教學內容	Exercises & Test 課後練習及評估	Teaching Notes 教學筆記
一	17/9 – 19/10	5	單元一：顏色、衣服	✓ 學生能以漢語說出及寫出不同的顏色 ✓ 學生能分辨不同衣飾的中文名稱 ✓ 學生能以粵語介紹自己的父母 ✓ 學生能以「……要……」造句	✓ 中國古代藝術 ✓ 「要」字的用法	詞語抄寫 對譯練習 配對練習 聆聽練習 造句 說話練習：對話 默書	「中國古代藝術」
二	22/10- 30/11	5	單元二：天氣、假期	✓ 掌握描述天氣的詞語 ✓ 掌握方向詞 ✓ 介紹一個地方的天氣 ✓ 掌握有關假期的詞語	✓ 「會」、「可能」、「可能會」的用法 ✓ 中國地方特色	短答練習 詞語抄寫 聆聽練習 對譯練習 說話練習 造句 默書	「中國地方特色」
三	3/12-18/1	5	單元三：愛好	✓ 能以粵語說出自己的愛好 ✓ 以漢語寫作短文—介紹	✓ 「中國傳統節日」	詞語抄寫 短答練習 聆聽練習	「中國傳統節日」

Module 單元	Date 日期	Period 教節	Content 內容	Teaching Objective 教學目標/重點	Other 其他教學內容	Exercises & Test 課後練習及評估	Teaching Notes 教學筆記
				自己的愛好 ✓ 認識香港人會慶祝的中國傳統節日		對譯練習 說話練習 造句 寫作練習：愛好 默書	
四	21/1-7/3	5	單元四：課程	✓ 掌握日常作息的詞語 ✓ 認識及寫出不同學科的中文名稱 ✓ 說出自己喜愛的科目及原因 ✓ 撰寫簡短的報告	✓ 「了」的用法 ✓ 中國古代生活	詞語抄寫 短答練習 對譯練習 聆聽練習：學科 說話練習：對話 寫作練習：報告 默書	「中國古代生活」
五	10/3-6/6	10	單元五：學校	✓ 學生能向別人介紹學校的設施 ✓ 學生能告訴別人所在地 ✓ 學生能根據資料作電話對話	✓ 中國偉人	詞語抄寫 短答練習 聆聽練習 對譯練習 說話練習：老師在哪兒？ 默書	中國偉人

Subject:

生活中文

Form:

中三

Module 單元	Date 日期	Period 教節	Content 內容	Teaching Objective 教學目標/重點	Other 其他教學內容	Exercise & Test 課後練習及評估
一	3/9 – 12/10	8	單元一：身體	<ul style="list-style-type: none">✓ 學生能以漢語說出及寫出身體不同部位的名稱✓ 能簡單介紹人物的容貌及外形✓ 能描述身體不適時的情況	<ul style="list-style-type: none">✓ 「有」字的用法✓ 「疊字」的用法✓ 「的」字的用法✓ 比較句✓ 「雖然……但是……」的用法	詞語抄寫 對譯練習 配對練習 聆聽練習 造句 說話練習：對話 默書
二	9/10- 30/11	14	單元二：中、西菜式	<ul style="list-style-type: none">✓ 認識香港現時流通貨幣的名稱✓ 能以簡單的漢語與售貨員對話✓ 掌握問句✓ 能說出及寫出中、西菜式的名稱	<ul style="list-style-type: none">✓ 「如果……就……」的用法✓ 「還是……」的用法✓ 「各」字的用法✓ 中文問句句式結構	短答練習 詞語抄寫 聆聽練習 對譯練習 說話練習 造句 默書
三	15/1-2/3	10	單元三：飲食和健康	<ul style="list-style-type: none">✓ 能說出以及寫出各類蔬果、零食的名稱✓ 能以漢語交代時間✓ 能掌握食物金字塔	<ul style="list-style-type: none">✓ 「愈……愈……」的用法	詞語抄寫 短答練習 聆聽練習 對譯練習

Module 單元	Date 日期	Period 教節	Content 內容	Teaching Objective 教學目標/重點	Other 其他教學內容	Exercise & Test 課後練習及評估
				✓ 能掌握食物含有的營養		說話練習 造句 寫作練習：愛好 默書
四	6/3-20/4	9	單元四：買東西	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 掌握衣服的詞語 ✓ 能以漢語說出貨品的折扣及零售價 ✓ 能指出不同商店所售賣的貨品名稱 ✓ 辨認及寫出各類文具 ✓ 能運用適當的量詞 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 「到」、「不到」的用法 ✓ 「把」字句 ✓ 方向詞 ✓ 疊詞的用法 	詞語抄寫 短答練習 對譯練習 聆聽練習：學科 說話練習：對話 寫作練習：報告 默書
五	23/4-25/5	9	單元五：居住環境	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 學生能簡單描述住所的間格、環境及設施 ✓ 學生能說出及寫出傢具及電器的名稱 ✓ 學生能辨認常見康樂設施的名詞 ✓ 能以簡單的漢語說出路線圖 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 「得」字的用法 ✓ 「著」字的用法 ✓ 被動句 ✓ 「不但……而且……」的用法 	詞語抄寫 短答練習 聆聽練習 對譯練習 說話練習：老師在哪兒？ 默書

示例說明：本設計示例經過調適，容許較低的學習起點，配合非華語學生學習第二語言的需要。

內容是先學漢字概念，然後使用日常生活題材，讓學生能根據特定目標學習。本示例適合「特定目標學習」課程設置模式。

學校將本示例用於中一、二級。

中文科進度表舉隅二

(資料來自伯裘書院)

每週節數：8

內容包括： 詞語教學 (包括讀及寫)
造句教學
文章教學
閱讀報告

全年節數：7 x 40

參考資料：中文課程建議 (卑詩省中文學校聯會)

一、目標：

1. 培養學生讀寫聽講和思維等語文能力。
2. 提高學習本科的興趣，並使學生有繼續進修本科的自學能力。
3. 啟發學生思維，培養學生品德，增進學生對中國及香港文化的認識，協助他們適應香港的生活。
4. 認識及欣賞中國及香港文化。

二、各級目標：

中一級：

1. 認識寫中文字的原則，掌握筆順的次序。
2. 認識生活用語的字詞。
3. 掌握讀、寫、聽、講及思維能力。
4. 初步認識中文句子的結構。

中二級：

1. 較深入地認識生活用語的字詞。
2. 能書寫簡單的句子。
3. 能閱讀簡單的散文，以作閱讀報告。
4. 掌握讀、寫、聽、講及思維能力。
5. 進一步了解中國及香港文化。

三、教學政策：

1. 教學語言：英文及廣東話〔視乎學生程度〕
2. 校本課程設計：課程為學校老師設計，主要為與日常生活有關的內容，應用性強，而課程參考了某學習材料和中文課程建議。
3. 優質視學：由伯裘教育機構優質管理委員會負責，視學範圍包括科務行政視學、與科主任面談、觀課及查簿，目的是提高本科的發展。

四、本科計劃：

1. 課程以單元式為主，但也配合不同節日、學校活動、季節等教授相關課題，以加深課題的應用性及提高學生的學習興趣。
2. 課程由淺入深，有連貫性。
3. 課程因應學生實際能力而設計，每年都作檢討或／及修訂，期望學生能達到「起點低，進步快」。

中文科課程進度表

中一級

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
單元一： 中文簡介	1-2	14	中文字的簡單原理及各部首的寫法		筆記簿 第一冊書 (頁 4、8、12、17、21、27)		默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		
單元二： 數字、日期及時間	3	7	認識數字	能用中文寫出個位至百萬位數字	工作紙 第一冊書 (第三課)	按筆順的抄寫練習 聽力練習-第一冊書(頁 9) 說話練習-第一冊書(頁 14)	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗	拍七遊戲	學生對寫“九”字的能力較弱
	4	7	認識日期	能用中文寫出及讀出日期	工作紙 第一冊書(第四課)	按筆順的抄寫練習 把英文日期改中文日期練習 說話練習-第一冊書(頁 16)	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		學生對“零”字的掌握較弱,建議在數字一課加上“零”字的學習

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
	5	7	時間	認識有關時間的詞語 能朗讀有關時間的詞語 能朗讀有關時間的句子 能書寫有關時間的詞語	工作紙 詞語簿	按筆順的抄寫練習 配對練習-第一冊書(頁 15)	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		
單元三： 個人	6-7	14	我的身體	認識有關身體部位的詞語 能朗讀有關身體部位的詞語 能朗讀有關身體部位的句子 能書寫有關身體部位的詞語	工作紙	按筆順的抄寫練習 看人體簡圖,在人體部分填空	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
	8	7	我的家人	認識有關家庭成員的詞語 能朗讀有關家庭成員的詞語 能朗讀有關家庭成員的句子 能書寫有關家庭成員的詞語	工作紙 第一冊書 (第七課、第八課)	按筆順的抄寫練習 張貼家庭照片及按照片作家庭介紹的填空練習 說話練習-第一冊書(頁 32,37)	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		不是所有學生能交出全家人的合照「爸」及「父」；「媽」及「母」會混淆
單元四： 學校	9-10	14	學校生活用語	認識有關學校生活的詞語 能朗讀有關學校生活的詞語 能書寫有關學校生活的詞語	工作紙		默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		
	11	7	科目	認識及能朗讀有關各科目的詞語	詞語紙	按筆順的抄寫練習	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		
第一次統測									

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
	12	7	課室設施	認識及能朗讀有關課室設施的詞語	詞語表	按筆順的抄寫練習	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗	選兩個有關課室設施的詞語作一報告,並貼在該設施旁,以加深學生記憶	
	13	7	學校設施	認識及能朗讀有關學校設施的詞語	詞語表	按筆順的抄寫練習	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗	遊覽校園一周,要求學生把各設施用中文講出	先教學生詞語,再以考核形式作校園遊覽的效果佳,大部分學生能正確講出不同設施的名稱
單元五： 節日	14-15	14	節日(1)-中秋節	認識有關中秋節的詞語 能朗讀有關中秋節的句子 能書寫有關中秋節的句子	工作紙 應節食品	按筆順的抄寫練習	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗	以“中秋節快樂”為題,做一報告,並張貼在壁報板上	學生對張貼報告的反應熱烈

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
	16-17	14	節日(2)-聖誕節	認識有關聖誕節的詞語 能朗讀有關聖誕節的詞語 能朗讀有關聖誕節的句子 能書寫有關聖誕節的詞語	工作紙	按筆順的抄寫練習	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		
	18-19	14	節日(3)-農曆新年	認識有關農曆新年的詞語 能朗讀有關農曆新年的詞語 能朗讀有關農曆新年的句子 能書寫有關農曆新年的詞語	工作紙 詞語簿	按筆順的抄寫練習	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		
第一次考試									

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
單元六： 大自然	20-21	14	我愛大自然	認識有關自然景物的詞語 能朗讀有關自然景物的詞語 能朗讀有關自然景物的句子 能書寫有關自然景物的詞語	工作紙	按筆順的抄寫練習	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		分不清 「河」及 「海」的讀音
	22-23	14	我愛動物	認識有關動物的詞語 能朗讀有關動物的詞語 能朗讀有關動物的句子 能書寫有關動物的詞語	工作紙	按筆順的抄寫練習	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
單元七： 季節	24-25	14	季節(1)-冬天	認識有關冬天的詞語 能朗讀有關冬天的詞語 能朗讀有關冬天的句子 能書寫有關冬天的詞語	工作紙	按筆順的抄寫 練習	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		
	26-27	14	季節(2)-春天	認識有關春天的詞語 能朗讀有關春天的詞語 能朗讀有關春天的句子 能書寫有關春天的詞語	工作紙 詞語簿	按筆順的抄寫 練習	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		
單元八： 衣食住行	28-29	14	衣服	認識有關衣服的词語 能朗讀有關衣服的词語 能朗讀有關衣服的句子 能書寫有關衣服的词語	工作紙 詞語簿	按筆順的抄寫 練習	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
	30-31	14	食物	認識有關食物的詞語 能朗讀有關食物的詞語 能朗讀有關食物的句子 能書寫有關食物的詞語	工作紙	按筆順的抄寫練習 看食物的圖片，填上食物的名稱	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗	請同學各帶一件食物，學習該食物的中文名稱	
第二次統測									
	32-33	14	我的房屋	認識有關房屋的詞語 能朗讀有關房屋的詞語 能朗讀有關房屋的句子 能書寫有關房屋的詞語	工作紙 詞語簿	按筆順的抄寫練習	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
	34	7	交通工具	認識有關交通工具的詞語 能朗讀有關交通工具的詞語 能朗讀有關交通工具的句子 能書寫有關交通工具的詞語	工作紙 詞語簿 第一冊書(第十八課)	按筆順的抄寫練習 聽力練習(第一冊書頁 105、109)	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		此乃日常生活字詞,學生在讀音方面較易掌握
	35-36	14	日常用品	認識有關日常用品的詞語 能朗讀有關日常用品的詞語 能朗讀有關日常用品的句子 能書寫有關日常用品的詞語	工作紙 詞語簿	按筆順的抄寫練習	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
單元九： 顏色	37-38	14	顏色	認識有關顏色的詞語 能朗讀有關顏色的詞語 能朗讀有關顏色的句子 能書寫有關顏色的詞語	工作紙 詞語簿 第二冊書(第一課)	以顏色為題材,作一報告,張貼在壁報板上 顏色配對-第二冊書(頁 3)	默書 口頭提問 默寫比賽 讀音測驗		
單元十： 國家	39-40	2	國家	認識及能朗讀不同國家的名稱	筆記簿		口頭提問		
第二次考試									

中二級

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
單元一： 學校	1-2	7-14	我的學校	認識校園 朗讀有關學校的詞語 能夠簡單介紹學校 能夠書寫有關詞語 學習重組句子的模式	工作紙 第二冊書 (第十五課、 第十六課)	工作紙 詞語 寫作：自我介紹	默書 分組比賽	遊覽校園 (1)	
	3	7	科目	認識有關學科詞語 朗讀有關科目詞語 能夠書寫有關詞語 能夠用「可以」造句	工作紙 第二冊書 (第十二課、 第十三課)	編製時間表 工作紙 詞語	默書 分組比賽		
單元二： 個人	4	7	身體的功能 (1)	複習已認識的身體部分 名稱 認識有關身體的詞語 朗讀有關身體部分的詞語 能夠書寫有關詞語 學習造句	工作紙 圖畫卡	工作紙 詞語	默書 分組比賽		
	5-6	14	身體的功能 (2)	認識有關身體的詞語 朗讀有關身體部分及其 功能的詞語 能夠指出身體部分及其 功能 能夠書寫有關詞語	工作紙 圖畫卡	工作紙 詞語 寫作：造句	默書 分組比賽	遊戲：猜猜 畫畫	
	7-8	14	外貌形容	認識形容外貌的詞語 朗讀有關形容外貌的詞	工作紙 圖畫卡	工作紙 詞語	默書 分組比賽		

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
				語 能夠形容同學的外貌 能夠書寫有關詞語 運用已學的外貌形容詞 造句		寫作：形容 朋友或家人	短講訓練		
	9-10	14	疾病	認識有關疾病的詞語 朗讀有關疾病的詞語 能夠說出疾病的病徵 能夠書寫有關詞語	工作紙	工作紙 詞語 讀書報告	默書 分組比賽	遊戲：有口 難言	
	11-12	14	情緒	認識有關情緒的詞語 朗讀有關情緒的詞語 能夠表達個人的情緒並 描述相關活動 能夠書寫有關詞語 運用「會」造句	工作紙 情緒卡	工作紙 詞語	工作紙 詞語 短講訓練	遊戲：抽情 緒卡分組	
第一次統測									
單元三： 語文知識	13	7	比較詞	認識比較詞及其用法 朗讀比較詞 能夠列舉實物並說出有 關的比較詞 能夠書寫有關詞語 學習運用「比」造句	工作紙	工作紙 詞語 寫作：造句	默書 分組比賽		
	14-15	14	量詞	認識量詞的運用 朗讀有關量詞 能夠配對適當的量詞 能夠書寫有關詞語	工作紙	工作紙 詞語 寫作：造句	默書 分組比賽		

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
	16-17	14	量詞	認識量詞的運用及分別 朗讀有關量詞 能夠配對適當的量詞 能夠書寫有關詞語	工作紙	工作紙 詞語 寫作：造句	默書 分組比賽		
	18	7	動詞	認識動詞的運用 朗讀有關動詞 能夠配對適當的動詞 能夠書寫有關詞語 運用動詞造句	工作紙	工作紙 詞語 寫作：造句	工作紙 分組比賽		
第一次考試									
單元四： 節日(1)	19-20	14	新年習俗	認識有關詞語 認識有關新年習俗的詞語 朗讀有關新年的詞語 能夠分享新年如何渡過 能夠書寫有關詞語 學習中國文化：新年節日 安排及風俗	工作紙 賀年食品	工作紙 詞語	默書 分組比賽 考試(1-11)	遊戲：大電 視	
單元五： 運動	21-22	14	陸運會	認識陸運會上的運動項 目名稱 朗讀有關陸運會的詞語 能夠說出曾參加的項目 能夠書寫有關詞語 認識獎項名稱	工作紙	工作紙 詞語 讀書報告	默書 分組比賽		
	23	7	球類活動	認識球類活動的名稱 朗讀有關球類活動的詞	工作紙 運動用品	工作紙 詞語	默書 分組比賽	小組討論	

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
				語 能夠說出球類活動的好處 能夠書寫有關詞語 認識運動的好處	第二冊書 (第九課)	寫作：造句			
單元六： 大自然	24-25	14	季節	認識秋季的活動 朗讀有關秋季的詞語 能夠說出有關秋季的句子 能夠書寫有關詞語 學習運用詞語造句	工作紙 第二冊書 (第四課、第五課)	工作紙 詞語 寫作：造句	默書 分組比賽		
	26-27	14	動物	複習已認識的動物名稱 認識新的動物名稱 朗讀有關動物的詞語 能夠說出有關動物活動的句子 能夠書寫有關詞語 學習中國文化：十二生肖	電子簡報 工作紙 相片	工作紙 詞語 寫作：我最喜愛的動物	默書 分組比賽 統測(1-7)	急口令	
單元七： 衣、食、 住、行	28	7	服飾(1)	認識有關服飾的詞語 朗讀有關服飾的詞語 能夠對個人的服飾和外觀加以形容 能夠書寫有關詞語	電子簡報 工作紙 第二冊書 (第二課)	工作紙 詞語	默書 分組比賽 短講訓練		
	29	7	服飾(2)	複習已學有關服飾的詞語 認識有關服飾的詞語	電子簡報 工作紙 第二冊書	工作紙 詞語	默書 分組比賽 短講訓練		

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
				朗讀有關服飾的詞語 能夠對個人服飾的物料加以形容 能夠書寫有關詞語 認識不同國家服飾的名稱	(第三課)				
	30-31	14	零食	複習已學有關食物的詞語 認識有關零食的詞語 朗讀有關零食的詞語 能夠辨認並說出食物是否有益 能夠書寫有關詞語 運用「我想吃」、「健康」造句	廣告 工作紙	工作紙 詞語 寫作：造句	默書 分組比賽 短講訓練	選擇食物	
	32-33	14	點心	認識有關點心的詞語 朗讀有關點心的詞語 能夠分享上茶樓的經驗 能夠書寫有關詞語 認識有關味道的形容詞 學習中國文化：茶葉的種類	電子簡報 工作紙 餐牌	工作紙 詞語	默書 分組比賽 統測 (12-17)		
第二次統測									
	34-35	14	家具用品	複習已學有關房間的詞語 認識和家具用品有關詞	電子簡報 工作紙	工作紙 詞語	默書 分組比賽		

單元主題	週次	節數	題目	目標	教具	練習	評估	活動	課後檢討
				語 朗讀有關家具用品的詞語 能夠書寫有關詞語 能夠將家具用品配上適當的量詞					
	36-37	14	交通安全	複習已學有關交通的詞語 認識有關交通設施的詞語 朗讀有關交通設施的詞語 能夠說出正確的過馬路方法 能夠書寫有關詞語 運用「利用」造句	電子簡報 工作紙	工作紙 詞語	默書 分組比賽	遊戲	
單元八： 行業	38-39	14	職業	認識有關職業的詞語 朗讀有關職業的詞語 能夠辨出不同職業及其職務 能夠書寫有關詞語 認識不同職業的服飾	電子簡報 工作紙 第一冊書(第十五課)	工作紙 詞語	默書 分組比賽	遊戲：角色扮演	
單元九： 古詩閱讀	40	7	古詩兩首	認識中國文學的發展 閱讀古詩 朗讀古詩	聆聽材料 課文	課文	考試(1-23)	聆聽有關詩詞	
第二次考試									

示例說明：中國傳統節日的課題，能讓非華語學生對中國的文化風俗有初步了解，對學生融入中國社會有一定的幫助。透過聽說讀寫的訓練，學生能集中學習和新年有關的詞彙，積累語料，提高表達能力。本活動示例適用於各種課程設置模式。

學校將本示例用於小一級。

學與教活動設計舉隅

新年

(參考伊斯蘭學校資料)

學習目標：透過不同活動，認識新年(中國節日)的風俗習慣；並能說出一些恭賀的說話和認讀常見的字詞。

範疇	學習重點	學習活動	備註
聆聽	聽出話語中的主要信息	聆聽有關新年風俗習慣的故事，然後回答問題。	鼓勵學生分享自己國家/家鄉過新年的習俗。
說話	<ul style="list-style-type: none"> 正確地發音、清晰地吐字 聯繫生活經驗及已有知識以構思話語 	<ul style="list-style-type: none"> 教師先說出一些祝賀語句，然後引導學生與其他同學互相祝賀。 教師出示一些食品(包括新年應節食品)的實物或圖片，請同學分組討論(猜想)那些食物的名稱。 	<ul style="list-style-type: none"> 祝賀語句：「恭喜發財」、「身體健康」、「學業進步」等。 食物：「蝦」、「蘋果」、「麵包」、「雞翼」、「年糕」、「瓜子」等。
閱讀	<ul style="list-style-type: none"> 認讀常用字 辨識字形、字音、字義 	透過圖片，學生辨識字詞的形、音、義。	字詞：「年糕」、「花市」、「拜年」、「討利是」等。
寫作	書寫常用字	教師給學生一些食物圖片作參考，請他們將自己喜歡的食物畫出來，然後寫出食物名稱。	學生可自由繪畫老師提及的食物，或繪畫自己國家/家鄉的特產。

附錄十二

示例說明：實地考察能使非華語學生對周圍的生活環境有更深刻的認識。透過聽說讀寫的訓練，學生能集中識字，並學習把已有知識，如在公園內應守的規則，以文字表達出來。本活動適用於各種課程設置模式。

學校將本示例用於小三級。

學與教活動設計舉隅

公園

(參考伊斯蘭學校資料)

學習目標：

1. 認讀公園設施的字詞
2. 理解公園設施的作用
3. 能說出在公園內可以做和不可以做的事情

範疇	學習重點	學習活動	備註
聆聽	聽出話語中的主要信息	聆聽有關屯門公園內發生的故事，然後回答問題。	鼓勵學生分享曾經去過的公園的經歷。
說話	正確地發音、清晰地吐字	<ul style="list-style-type: none">• 教師帶同學進行戶外學習，到屯門公園作實地考察。• 教師引導學生讀出公園內有關設施的名稱和說明它們的作用。	
閱讀	<ul style="list-style-type: none">• 認讀常用字• 辨識字形、字音、字義	透過圖片，學生辨識字詞的形、音、義。	字詞：「公園」、「入口」、「出口」、「電話亭」、「洗手間」、「垃圾桶」、「餵鴨子」、「騎單車」等。
寫作	書寫常用字	教師給學生一些公園設施的圖片作參考，請他們畫下自己曾去過公園的一些設施，然後寫出喜愛的遊樂設施。	學生可根據老師提供的圖畫寫出公園設施的名稱，或繪畫自己曾在公園玩過的遊樂設施，在旁寫上相應名稱。

示例說明：通過同儕協作進行個別或小組的閱讀訓練，非華語學生能有更多機會學習中文，增加識字量，提高溝通及閱讀能力。這樣的學習模式能令學生更容易投入課堂之中。這類活動適用於不同的課程設置模式，尤其是融入中文課堂課程設置模式。

本示例適用於小學。

閱讀活動舉隅 伴讀過關

（參考李陞大坑學校、中華傳道會許大同學校、
香港教育工作者聯會黃楚標學校資料）

目標

通過同儕互助、個別指導的學習模式，組織伴讀大使，協助非華語學生閱讀，增加識字量，培養閱讀興趣與能力。

對象

有基本中文口語溝通能力、具一定識字量的學生。

設計理念

1. 協作學習：組織伴讀大使隊伍，協助非華語學生閱讀，通過朋輩互助，培養閱讀能力。
2. 循序漸進：選用有插圖、文字簡單的圖書。閱讀過程設五個「關卡」，要求逐步提高，寓閱讀於「過關」，激發學習動機。

活動形式

採取「一對一」或「一對二」的模式，每星期進行。

活動流程

閱讀過程分五個步驟進行，方法如下：

步驟	過關要求	活動目的
一	學生能正確跟讀 伴讀大使講故事、提問， 使學生明白內容	<ul style="list-style-type: none">➤ 引發學習興趣➤ 明白故事內容➤ 培養聽說能力
二	學生能認讀故事中的字 詞 伴讀大使指讀故事，幫助 學生記憶讀音與字形	通過閱讀識字 <ul style="list-style-type: none">➤ 學習相同部件的字，集中識字➤ 學習字音與字形的聯繫，培養 認讀漢字的能力
三	學生能了解字詞的意義 伴讀大使協助學生通過 朗讀、識字遊戲，熟習字 詞	通過識字遊戲，鞏固字詞學習（學 生二人一組，每人有課文的字卡數 張。輪流抽取對方的字卡，朗讀字 卡上的字，讀對得一分，並得該字 卡；不會讀的字，要學習正確讀 音。）
四	學生能應用所學的字詞 伴讀大使協助學生完成 工作紙（課文理解及字詞 運用）	學習字詞運用
五	學生能講故事 通過對讀介紹故事內容	<ul style="list-style-type: none">➤ 同儕協作學習➤ 培養朗讀、說話能力

非華語學生銜接課程

(資料來自教育局網頁)

為了讓非華語學生順利融入本地小學教育，他們在暑假可參加以下課程：

課程內容	包括粵語會話及聆聽、學習書寫及認讀中文字，並進一步提升學生中文讀、寫、講、聽的能力，以應付日常生活的需要，並使他們對學習中文產生興趣
開課日期及時間	在暑假開辦，為期四周。課程為半日制，每次上課三小時
對象	每年九月循小一入學統籌辦法入讀本地小學一年級及升讀小學二至四年級的非華語學生
舉辦機構及上課地點	舉辦機構：獲教育局邀請開辦課程的學校 上課地點：教育局會透過舉辦機構通知家長上課地點及課程詳情
每班名額	15-20
費用	免費
查詢	2863 4697

附錄十五

示例說明：本教學設計重視語言特色與教學之間的配合，能針對非華語學生吐字發音欠缺聲調這項特點，安排適切的活動，以訓練學生辨別廣東話發音的能力。這類活動尤其適用於過渡銜接課程設置模式。

學校將本示例用於中一至中三級。

說話及聆聽教學舉隅 辨別發音接近的詞語

(參考地利亞修女紀念學校(百老匯)資料)

課題：辨別聲調

學習目標：

1. 分辨廣東話的聲調
2. 分辨廣東話的收音

設計特點：

1. 廣東話聲調變化大，對一些母語沒有聲調的非華語學生來說是較難掌握的語言。於設計課題時刻意把讀音相近詞語放在一起，教導學生辨別音調類近的詞語及其正確發音。
2. 本課題設計是針對廣東話的發音，教導學生正確擺放舌頭的位置及口型，以期清楚、準確發出詞語讀音，避免引起溝通上的誤會。
(例子見下表)

表一：分辨聲調

相機	上機
心口	深厚
想去	上去
出癩	出馬

表二：分辨聲調

聖人	成人
髮菜	發財
扣分	求婚
放火	防火

表三：分辨聲調

印度	引渡
靚吹	領帶
好晏	好眼
新鋪	新抱

表四：分辨收音

一個鑊	一個橙
咁晏	咁硬
賺錢	爭錢
慢火	猛火
孱仔	生仔

表五：分辨收音

煎魚	蒸魚
千年	青年
煙花	櫻花
剪髮	整髮

3. 教導學生發音方法的同時，亦訓練學生的聆聽能力。要求學生找出他們聽到的詞語。
4. 急口令遊戲：學生比賽正確讀出急口令
例一：掘柑掘桔掘雞骨。
例二：入實驗室揸緊急掣。
例三：一蚊一斤雞，一蚊一斤龜，究竟係雞貴定係龜貴？

示例說明：透過課文誦讀、做手勢、玩遊戲等輕鬆有趣的方法，讓非華語學生直接建立聲音與中文數目字之間的聯繫，形成新的音義結合體。這種針對性的教學策略，特別適用於教導較年幼的非華語學童。本活動示例適用於各種課程設置模式。

本示例適用於小學。

識字教學舉隅

配合律動唱誦的《十指山》

(資料來自中華傳道會許大同學校)

課題

歌謠《十指山》。全文共 20 字，內容以山喻指，藉以令學生認識中國數字。

學習目標

以字詞學習為主：

1. 認讀字詞：一、三、四、五、十、兩、座、山、指
2. 書寫字詞：一、三、四、五、十、山、手
3. 應用字詞：一、三、四、五、十

設計理念

1. 識字教學目標分層：分清認讀、書寫及應用的不同層次，減輕學生的學習負擔，加強學習成效。
2. 強調字形學習，讓學生掌握漢字筆順，打好基礎。
3. 因應學生好動活潑、音樂感強的特性，配合有趣的動作配合課文誦讀，提高學習動機。

對象

初學中文的非華語學生。

教學步驟

課節	教學重點	教學活動
一	讓學生認識「山」及「手指」等詞的形音義	<ol style="list-style-type: none">運用圖片及實物，認讀名詞「山」、「手指」<ul style="list-style-type: none">➤ 展示圖片、字卡，介紹不同形狀的「山」通過律動遊戲，理解課文<ul style="list-style-type: none">➤ 雙手的大拇指互接，做出「一座山」➤ 雙手食指互接，做出「兩座山」➤ 雙手中指互接，做出「三座山」➤ 雙手無名指互接，做出「四座山」➤ 雙手小指互接，做出「五座山」➤ 保持上述動作，並將手臂舉高，變成「十指山」
二	學習「一」「三」「四」「五」「十」等字的形音義	<ol style="list-style-type: none">邊朗讀邊做動作，溫習課文遊戲（一）<ul style="list-style-type: none">➤ 老師出示字卡，學生按字卡上的數字豎起手指，朗讀數字➤ 老師隨意說數字，學生按指示豎起手指，朗讀數字遊戲（二）<ul style="list-style-type: none">➤ 學生抽取字卡，並按字卡的意思貼上適當數目的山➤ 核對答案，朗讀字卡上的數字完成「看圖填數字」工作紙
三	字形及筆順學習	<ol style="list-style-type: none">字形學習<ul style="list-style-type: none">➤ 觀看「山」及「手」字字形動畫（來源：http://www.dragonwise.hku.hk）介紹字形結構筆順學習

課節	教學重點	教學活動
		<ul style="list-style-type: none"> ➤ 示範「一」「三」「四」「五」「十」「山」「手」等字的筆順 ➤ 學生完成筆順練習紙
四	評估	<p>通過指讀、默寫進行評估</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 學生認讀字詞 ➤ 學生書寫字詞

示例說明：本教學設計首先讓非華語學生掌握「金、木、水、火、土」這幾個常見的部首，之後再讓他們掌握更多與此相關的新字，強化他們對方塊字概念的認識，是因應學生學習進程靈活改變教學策略的例子。適用於各種課程設置模式中識字方面的教學。

學校將本示例用於中一至中三級。

識字教學舉隅 部首和部件

(參考地利亞修女紀念學校(百老匯) 資料)

學習目標

1. 認識常見的部首：日、月、金、木、水、火、土
2. 認識與部首有關的字

設計特點

1. 以認識星球名稱（太陽、月亮、金星、木星、水星、火星、土星）作切入點，先介紹各星球的中文名稱，然後讓非華語學生認識常見的部首：日、月、金、木、水、火、土。
2. 設計對象為中學生，他們對天文知識較有興趣。以認識星球名稱作切入點，能增加識字的趣味性，讓非華語學生輕鬆地大量學習字詞，減低他們對認寫中文字產生的抗拒感。例子如下：

例一：日

「早、晚、時、昨」等字的部首是「日」，它們全與時間有關。

例二：水

「泉、港、溪、河、海、湖」等字的部首是「水」，它們全與水有關。

例三：金

「銀、銅、鐵、釘、針、鈴」等字的部首是「金」，它們全與金屬有關。

例四：火

「照、煮、灰、災、炭」等字的部首是「火」，它們全與火或燃燒有關。

例五：土

「地、埋、堆」等字的部首是「土」，它們全與泥土有關。

例六：木

「樹、橙、桃、枱、椅」等字的部首是「木」，它們全與樹或木有關。

3. 先學「水」、「金」、「火」、「土」這些沒有「生命」的部首，然後學有「生命力」的「木」。而「木」是需要「土」、「水」、「日」才能生長。設計刻意定下學習次序讓學生更有條理地學習。老師亦要教導學生例外的例子，如「朋」便與部首「月」沒有直接關係。

海外中文考試

以下是非華語學生可參加的海外中文考試：

考 試	舉 辦 機 構
國際普通中學教育文憑考試 (IGCSE)	經香港考試及評核局安排，考試由 London Examinations, Edexcel International 和 University of Cambridge International Examinations 提供
普通教育文憑考試 (GCE)	經香港考試及評核局安排，考試由 London Examinations, Edexcel International 提供
普通中學教育文憑考試 (GCSE)	

非華語學生接受基礎教育之後的 多元化出路

(資料來自教育局網頁)

1. 職業訓練課程

職業訓練局(職訓局)開辦的職業教育及訓練課程多元化，適合不同志向和學歷人士申請，裝備學員日後升學或就業。任何符合資格人士，均可報讀。職訓局歡迎非華語人士報讀，對於有關課程的中國語文科的取錄要求，職訓局將作適當的彈性考慮。

因應行業工作崗位的需要和學員程度，職訓局的課程採用相應的授課語言。現時由職訓局轄下的香港專業教育學院 (IVE) 及工商資訊學院 (SBI) 的課程，主要是以英語授課。

除選擇報讀職訓局的主流課程外，非華語人士亦可選擇參加特別為少數族裔人士開辦的職業教育及訓練課程。在 2008 年，新增的課程包括職業漢語先導課程。此外，如有需要，職訓局會考慮安排傳譯服務。

2. 應用學習課程試點計劃

為協助少數族裔學生獲取有關的職業知識及技能，並了解不同職業環境的工作需求，大專院校和專業團體於 2008 至 2010 學年開辦的應用學習課程試點計劃，若有足夠的學生需求，可以英語授課。開辦的課程大部分以中文授課，如中醫保健與美容、國際商貿市場拓展、戲劇藝術入門、電台主持與表達技巧等。但部分課程可以英語授課，如健康及護理實務、中小企實用電腦會計、多媒體科藝、酒店營運等。

配套教學參考資料（非華語學生自學適用）

配套教學 參考資料	簡 介
1. 中英對照香港學校中文學習基礎字詞	<ul style="list-style-type: none"> • 包括 3,171 字，9,706 詞語，並設四字詞語、多字熟語、文言詞語、專名術語、音譯外來詞語、人名地名用字六個附表，多方面提供現代中文、文言、方言詞彙和英譯 • 讓學生掌握基本數量的字詞，然後透過讀和寫，不斷累積、運用，豐富語彙，促進學習
2. 通繁達簡：簡化字學習軟件（英文版）	<ul style="list-style-type: none"> • 以國家語言文字工作委員會 1986 年重新公布的《簡化字總表》為標準，包括 2,235 字、14 個簡化偏旁，以及《第一批異體字整理表》的 39 個選用字形 • 讓學生掌握簡化字字形、粵語和普通話讀音等 • 為方便非華語學生自學，操作介面提供英文翻譯
3. 從簡入繁：繁體字學習軟件（英文版）	<ul style="list-style-type: none"> • 包括 1,144 個常用簡化字例釋 • 讓學生掌握香港地區的常用繁體字形，包括部首、筆畫，附加配詞，粵語和普通話讀音等 • 為方便非華語學生自學，操作介面提供英文翻譯
4. 點畫流形：漢字書寫學習軟件（中英對照）	<ul style="list-style-type: none"> • 提供 3,171 字的部首、筆畫、筆順、粵語和普通話讀音、配詞示例等資料 • 讓學生掌握書寫漢字的基本知識，同時提供線上查找漢字筆順、字形結構、配詞、粵語和普通話讀音等功能 • 為方便非華語學生自學，操作介面提供英文翻譯

<p style="text-align: center;">配套教學 參考資料</p>	<p style="text-align: center;">簡 介</p>
<p>5. 致知達德：小學中華傳統美德語文學習軟件（中英對照）</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 分「個人」、「親屬·師友」、「團體·國家·世界」三個層面，17項品德情意項目，選取51個傳統故事，取材自典籍名著，製成動畫，提供粵語、普通話、英語旁述 • 每則故事附有討論問題舉隅，啟發學生思考傳統故事的現實意義和時代價值 • 提供經典名言153段，附有注釋和英譯

坊間可見的學習資料舉隅

以下僅就坊間所見舉例，教師亦可參考、使用其他資料：

名稱	機構 / 出版社
1. 現龍系列 (網站)	香港大學中文教育研究中心 http://www.chineseedu.hku.hk
2. 南亞裔學生漢字學習軟件套 (網站)	香港大學中文教育研究中心 http://www.chineseedu.hku.hk
3. 輕鬆讀寫樂悠悠 (網站)	香港教育城 http://spld.proj.hkedcity.net
4. 漢字測試程序(網站)	http://www.abstractfactory.org
5. 學寫中文字 (網站)	http://mysite.verizon.net
6. Chineseblast：協力中文學習引擎 (網站)	Insano 博士製作 http://www.chineseblast.com
7. 《常用廣州話口語詞彙》(工具書)	中文大學出版社
8. 《漢英小字典》(工具書)	中文大學出版社
9. 《英粵字典》(工具書)	中文大學出版社
10. eStroke (軟件)	易安傳訊有限公司 http://www.eon.com.hk
11. 寫字王 (軟件)	台灣倉頡電腦公司 http://www.cchar.com
12. 《廣州話指南》(書籍連光碟)	商務印書館(香港)
13. 《快趣廣州話》(書籍連錄音帶)	商務印書館(香港)
14. 《寓言世界》/《妙語拾趣》/《名人軼事》 (書籍連光碟)	智能教育出版社
15. 英文童話故事系列 (書籍)	常春藤
16. 柏雅中英雙語童話系列 (書籍)	柏雅出版社

參考文獻

課程文件

1. 課程發展議會 (2002) 《基礎教育課程指引——各盡所能·發揮所長 (小一至中三)》，香港：教育署。
2. 課程發展議會 (2002) 《中國語文教育學習領域課程指引 (小一至中三)》，香港：教育署。
3. 課程發展議會 (2004) 《中國語文課程指引 (小一至小六)》，香港：教育統籌局。
4. 課程發展議會 (2001) 《中國語文課程指引 (初中及高中)》，香港：教育署。
5. 課程發展議會 (2002) 《中國文學課程指引 (中六)》，香港：教育署。
6. 課程發展議會 (2004) 《小學中國語文建議學習重點 (試用)》，香港：教育統籌局。
7. 課程發展議會 (2007) 《中學中國語文建議學習重點 (試用)》，香港：教育局。
8. 課程發展議會 (2000) 《學會學習——中國語文教育學習領域》諮詢文件，香港：教育署。
9. 課程發展議會 (1990) 《小學中國語文科課程綱要》，香港：教育署。
10. 課程發展議會 (1991) 《中國語文及文化科課程綱要 (高級補充程度)》，香港：教育署。
11. 課程發展議會 (1992) 《中國文學科課程綱要 (高級程度)》，香港：教育署。
12. 教育部 (2001) 《全日制義務教育語文課程標準 (實驗稿)》，北京：北京大學出版社。
13. 普通高中語文課程標準研製工作組 (2003) 《普通高中語文課程標準》，北京：語文出版社。
14. 中華人民共和國教育部 (2006) 《全日制民族中小學漢語課程標準 (試行)》，北京：人民教育出版社。
15. 中華人民共和國教育部、國家語言文字工作委員會 (2006) 《漢字

應用水平等級及測試大綱》，廣州：廣東教育出版社。

16. Curriculum Planning & Development Division (2007) 《小學華文課程標準 2007》. Singapore: Ministry of Education.
17. Curriculum Planning & Development Division (2002) 《中學華文課程標準》. Singapore: Ministry of Education.
18. Curriculum Planning & Development Division (2006) 《華文（特別課程）課程標準》. Singapore: Ministry of Education.

其他

19. 丁永壽 (2006) 《看圖說話》(上、下)，北京語言大學出版社。
20. 大學教育資助委員會《資助院校在處理非華語學生中國語文科入學成績要求時給予彈性》(立法會 CB(2)2573/06-07(01)號文件)。
21. 毛悅 (1996) 《從聽力測試談留學生聽力理解方面的障礙》，見《中國對外漢語教學學會第五次學術討論會論文選》。
22. 王小寧 (1995) 《對外漢語詞匯教學初探》，見《清華大學學報(哲學社會科學版)》第4期。
23. 王永德 (2001) 《從兒童語法習得過程看對外漢語語法教學》，見《心理科學》第3期。
24. 王安紅 (2006) 《漢語聲調特徵教學探討》，見《語言教學與研究》第3期。
25. 王亞娟 (2006) 《淺談漢字課中的〈互動〉教學》，見《語言文字應用》第2期。
26. 王海龍 (2002) 《應用漢語讀寫教程》，北京大學出版社。
27. 王素梅 (2006) 《對外漢語教學中的語法研究》，見《教育與職業》第35期。
28. 王鳳蘭 (2005) 《語言能力、語境與對外漢語教學》，見《西南民族大學學報(人文社科版)》第6期。
29. 王韞佳、李吉梅 (2001) 《建立漢語中介語語音語料庫的基本設想》，見《世界漢語教學》第1期。
30. 王鍾華 (1999) 《對外漢語教學初級階段課程規範》，北京語言文化大學出版社。
31. 史世慶 (2001) 《談〈視、聽、說〉教材的編寫》，見國家漢辦編

- 《對外漢語教學與教材研究論文集》，華語教學出版社。
32. 白樂桑 (2002) 《說字解詞》，北京大學出版社。
 33. 石定果 (1997) 《漢字研究與對外漢語教學》，見《語言教學與研究》第 1 期。
 34. 立法會 CB (2) 1029/06-07 號文件 《立法會教育事務委員會會議紀要 (2007 年 1 月 8 日) 》，香港。
 35. 立法會 CB(2)2786/03-04(02)號文件 《立法會教育事務委員會中學學位分配辦法下有關少數族裔兒童的安排 (2004 年 6 月 21 日) 》，香港。
 36. 立法會教育事務委員會 CB(2)2786/03-04(02)號文件《中學學位分配辦法下有關少數族裔兒童的安排》，香港。
 37. 立法會教育事務委員會 CB(2)2305/04-05 (01)號文件 《少數族裔兒童的教育支援》，香港。
 38. 教育部 (2004) 《國語文教育叢書 9·國字標準字體〈教育手冊〉》，台北：教育部。
 39. 教育部 (2005) 《常用國字標準字體筆順手冊》，台北：教育部。
 40. 朱永平 (2004) 《第二語言習得難度的預測及教學策略》，見《語言教學與研究》第 4 期。
 41. 朱芳華 (2006) 《對外漢語教學難點問題研究與對策》，廈門：廈門大學出版社。
 42. 江新 (1998) 《詞匯習得研究及其在教學上的意義》，見《語言教學與研究》第 3 期。
 43. 何洪峰 (2005) 《對外漢語教學中的〈筆劃組合方式辨字〉問題》，見《漢語學何傑 (2004)《快樂交流——階梯會話課本》(上、下)》，北京語言大學出版社。
 44. 吳中偉等 (2007) 《拾級漢語 (第 1 級)·起步課本》，北京語言大學出版社。
 45. 吳建玲 (1995) 《多元文化班教學特點探討》，見《世界漢語教學》第 4 期。
 46. 吳曉露 (1994) 《說漢語·談文化》，北京語言大學出版社。
 47. 呂必松 (1993) 《論漢語中介語的研究》，見《語言文字應用》第 2 期。

48. 宋燕 (2006) 《對外漢語教科書編纂的問題及建議》，見《語言文字應用》第2期。
49. 李小梅 (1997) 《淺談對外漢語教學中的詞匯教學》，見《西安外國語學院學報》第2期。
50. 李白堅、丁迪蒙 (1994) 《試論對外漢語教學及教材改革》，見《上海大學學報(社會科學版)》第6期。
51. 李如龍、楊吉春 (2004) 《對外漢語教學應以詞匯教學為中心》，見《暨南大學華文學院學報》第6期。
52. 李泉 (2004) 《第二語言教材編寫的通用原則》，見《第三屆全國語言文字應用學術研討會論文集》。
53. 李泉 (主編) (2006) 《對外漢語教材研究》，北京：商務印書館。
54. 李曉亮 (1996) 《對外漢語教材的幾個問題》，見《世界漢語教學》第4期。
55. 李曉琪 (1995) 《中介語與漢語虛詞教學》，見《世界漢語教學》第4期。
56. 李永清 (1990) 《常見偏旁部首例說》，成都科技大學出版社。
57. 沈建華 (2005) 《漢語口語習慣用語教程》，北京語言大學出版社。
58. 肖奚強 (1994) 《漢字教學及其教材編寫問題》，見《世界漢語教學》第4期。
59. 周健 (2003) 《論漢語語感教學》，見《漢語學習》第1期。
60. 林瑞麟 (2007) 《支援少數族裔學校數目擬調整》(香港特別行政區政府)，<http://www.news.gov.hk/tc>，2007年7月11日。
61. 胡明揚 (1999) 《對外漢語教學基礎教材的編寫問題》，見《語言教學與研究》第1期。
62. 香港特別行政區政府 (1997) 《一九九七年至九八年施政報告》，香港。
63. 香港特別行政區政府統計處 (2001) 《香港二零零一年人口普查主題性報告 少數族裔人士》，<http://www.byccensus2006.gov.hk>。
64. 香港特別行政區政府統計處 (2006) 《二零零六年中期人口統計簡要報告》，<http://www.byccensus2006.gov.hk>。
65. 香港特別行政區政府教育局 (2007) 《香港小學學習字詞表》，香港教育局。

66. 香港特別行政區政府教育統籌局 (2007) 《非華語家長資料套(香港教育指南)》(附光碟), 香港: 教育統籌局。
67. 香港中華書局 (2001) 《康熙字典》, 中華書局(香港)有限公司。
68. 高惠敏 (2001) 《對外漢語漢字教學淺探》, 見《安徽教育學院學報》第2期。
69. 國家教育部 (2006) 《全日制民族中小學漢語課程標準(試行)》, 北京: 人民教育出版社。
70. 國家教育部民族教育司、中國少數民族漢語水平考試課題組 (2004) 《中國少數民族漢語水平等級考試大綱》(一至四級), 北京: 北京語言大學。
71. 賀陽 (2008) 《漢語習動機的激發與漢語國際傳播》, 見《語言文字應用》第2期。
72. 崔永華 (1997) 《漢字部件和對外漢字教學》, 見《語言文字應用》第3期。
73. 崔新丹 (2001) 《淺談漢語詞匯教學技巧》, 見《語言與翻譯》第2期。
74. 崔達送 (1994) 《漢語口語的教學方法》, 見《漢語學習》第6期。
75. 張英 (2006) 《對外漢語文化因素與文化知識教學研究》, 見《漢語學習》第6期。
76. 張莉 (2002) 《留學生漢語閱讀焦慮感研究》, 見《語言文字應用》第4期。
77. 張靜賢、梁彥民、趙雷 (2004) 《漢字教程》, 北京語言文化大學出版社。
78. 梁彥民 (2004) 《漢字部件區別特徵與對外漢字教學》, 見《語言教學與研究》第4期。
79. 許光烈 (2005) 《談對外漢語的詞匯教學》, 見《五邑大學學報(社會科學版)》第3期。
80. 郭宏 (2004) 《論對外漢語教學中口語課的詞匯教學》, 見《西南民族大學學報(人文社科版)》第4期。
81. 郭香萍 (2003) 《淺談漢語句型教學》, 見《伊犁教育學院學報》第1期。
82. 陳光磊 (1997) 《關於對外漢語課中的文化教學問題》, 見《語言文字應用》第1期。

83. 陳賢純 (2003) 《對外漢語教學寫作課初探》，見《語言教學與研究》第 5 期。
84. 傅索雅 (2002) 《談談對外漢語教學中的課堂提問》，見《北京廣播電視大學學報》第 1 期。
85. 彭小川 (2004) 《對外漢語教學語法 201 例》，商務印書館。
86. 程相文 (2001) 《對外漢語教材的創新》，見《語言文字與應用》第 4 期。
87. 費錦昌 (1998) 《對外漢字教學的特點、難點及其對策》，見《北京大學學報 (哲學社會科學版)》第 3 期。
88. 馮惟鋼 (1995) 《視聽說教學及其教材的編寫》，見《世界漢語教學》第 4 期。
89. 楊東升 (2003) 《商務漢語教材編寫初探》，見《遼寧工學院學報 (社會科學版)》第 1 期。
90. 楊聰榮 (2002) 《香港的語言問題與語言政策——兼談香港語言政策對客語族群的影響》，<http://www.ncu.edu.tw>。
91. 董明、桂弘 (2005) 《談談好教材的標準》，見《語言文字應用》第 1 期。
92. 趙文 (1996) 《對外漢語教學中的寫作教學》，見《外語與外語教學》第 1 期。
93. 語文教育及研究常務委員會 (2003) 《語文教育檢討總結報告：提升香港語文水平行動方案》，香港：語文教育及研究常務委員會。
94. 趙金銘 (1998) 《論對外漢語教材評估》，見《語言教學與研究》第 3 期。
95. 趙金銘 (主編) (2005) 《對外漢語教學概論》，北京：商務印書館。
96. 劉利民、劉爽 (2003) 《中介語產生的語言心理原因》，見《外語教學》第 1 期。
97. 「中國語言生活狀況報告」課題組、國家語言資源監測與研究中心 (編) (2006) 《中國語言生活狀況報告 (2005)》上、下編，北京：商務印書館。
98. 「中國語言生活狀況報告」課題組、國家語言資源監測與研究中心 (編) (2007) 《中國語言生活狀況報告 (2006)》上、下編，北京：商務印書館。
99. 「中國語言生活狀況報告」課題組、國家語言資源監測與研究中心

- (編) (2008) 《中國語言生活狀況報告 (2007)》上、下編，北京：商務印書館。
100. 盧丹懷 (2005) 《香港雙語現象探索》，香港：三聯書店（香港）有限公司。
 101. 盧福波 (1996) 《對外漢語教學實用語法》，北京語言文化大學出版社。
 102. 韓鑒堂 (2005) 《漢字文化圖說》，北京語言大學出版社。
 103. 譚成珠 (2001) 《現代漢語口語句式特點研究》，香港：香港普通話研習社。
 104. 蘇冰 (2005) 《第二語言習得中的學習順序》，見《山東外語教學》第1期。
 105. Acton, W. (1979). *Second Language Learning and Perception of Differences in Attitude*. Ph.D. dissertation, University of Michigan.
 106. Adams, S. (1982). 'Scripts and the recognition of unfamiliar vocabulary: enhancing second language reading skills'. *Modern Language Journal*, 66, 155-159. Madison: National Federation of Modern Language Teachers Association.
 107. Adiv, E. (1984). 'Language learning strategies: the relationship between L1 operating principles and language transfer in L2 development'. In Anderson, R. (ed.), *Second Languages: A Cross-linguistic Perspective*, 125-142. Rowley, MA: Newbury House.
 108. Adjémian, C. (1976). 'On the nature of interlanguage systems'. *Language Learning*, 26: 297-320.
 109. Akamatsu, N. (2002). 'A similarity in word-recognition procedures among second language readers with different first language backgrounds'. *Applied Psycholinguistics*, 23, 117-133. Cambridge: Cambridge University Press.
 110. Alderson, C. (1984). 'Reading in a foreign language: a reading problem or a language problem?' In Alderson, C. & Urquhart, H. (1984). *Reading in A Foreign Language*, 122-135. London: Longman.
 111. Allen, P., Swain, M., Harley, B. & Cummins, J. (1990). 'Aspects of classroom treatment: toward a more comprehensive view of second language education'. *The Development of Second Language Proficiency*. Cambridge: Cambridge University Press.
 112. Andersen, R. & Shirai, Y. (1996). 'The primacy of aspect in first and second language acquisition: The pidgin-creole connection'. In W. Ritchie & T. Bhatia (eds.), *Handbook of Second Language Acquisition*,

- 527-570. New York/London: Academic Press.
113. Anderson, N.J. (1991). 'Individual differences in strategy use in second language reading and testing'. *Modern Language Journal*, 75, 460-472. Madison: National Federation of Modern Language Teachers Association.
 114. Anton, M. & DiCamilla, F. (1998). 'Socio-cognitive functions of L1 collaborative interaction in the L2 classroom'. *Canadian Modern Language Review*, 54, 314-342. Toronto: University of Toronto.
 115. Archibald, J. (ed.) (2000). *Second Language Acquisition and Linguistic Theory*. Oxford: Blackwell Publisher.
 116. Archibald, J., Roy, S., Harmel, S., Jesney, K.A. (2004). *A Review of the Literature on Second Language Learning*. Prepared by The Language Research Centre (LRC) of the University of Calgary. March 2004. Edmonton: Alberta Learning.
 117. Archibald, John and Gary, Libben (1995). *Research Perspectives on Second Language Acquisition*. Toronto: Copp Clark.
 118. Barnes, D. (1976). *From Communication to Curriculum*. Harmondsworth: Penguin.
 119. Bernhardt, E. (1992). *Life in Language Immersion Classrooms*. Clevedon: Multilingual Matters.
 120. Bernhardt, E., & Kamil, M. (1995). 'Interpreting relationships between L1 and L2 reading: Consolidating the linguistic threshold and the linguistic interdependence hypotheses'. *Applied Linguistics* 16 (1), 15-34. Oxford: Oxford University Press.
 121. Bialystok, E. & Sharwood Smith, M. (1985). 'Interlanguage is not a state of mind: an evaluation of the construct for second language acquisition'. *Applied Linguistics* 6, 101-107. Oxford: Oxford University Press.
 122. Bialystok, E. (1997). 'The structure of age: in search of barriers to second language acquisition'. *Second Language Research*, 13, 116-137. London: Edward Arnold Ltd.
 123. Bogaards, P. & Laufer-Dvorkin, B. (eds.) (2004). *Vocabulary in A Second Language: Selection, Acquisition, and Testing*. Amsterdam: John Benjamins.
 124. Bongaerts, T. & Poulisse, N. (1989). 'Communicative strategies in L1 and L2; same or different?' *Applied Linguistics*, 10, 253-268. Oxford: Oxford University Press.
 125. Bongaerts, T., Planken, B., & Schils, E. (1995). 'Can late starters attain

- a native accent in a foreign language? A test of the Critical Period Hypothesis'. In D. Singleton & Z. Lengyel, *The Age Factor in Second Language Acquisition: A Critical Look at the Critical Period Hypothesis*, 30-50. Clevedon: Clevedon Multilingual Matters.
126. Boyle, E.R. (1990). 'Is there a bilingual answer for Hong Kong?' *Evaluation and Research in Education* 4 (3), 117-127. Clevedon: Clevedon Multilingual Matters.
 127. Bremner, S. (1999). 'Language learning strategies and language proficiency: investigating the relationship in Hong Kong'. *Canadian Modern Language Review*, 55, 4, 490-514. Toronto: University of Toronto.
 128. Brown, H.D. & Gonzo, S. (eds.) (1995). *Readings on Second Language Acquisition*. New Jersey: Prentice Hall Regents.
 129. Canale, M. (1983). 'From communicative competence to language pedagogy'. In Richards & Schmidt (eds.) 1983. *Language and Communication*. London: Longman.
 130. Canale, M. (1984). 'On some theoretical frameworks for language proficiency'. In C. Rivera (ed.), *Language Proficiency and Academic Achievement*. Clevedon: Multilingual Matters.
 131. Carroll, S.E. (2001). *Input and evidence: The raw material of second language acquisition*. Amsterdam: John Benjamins.
 132. Cenoz, J. (2003). 'The Intercultural Style Hypothesis: L1 and L2 interaction in requesting behaviour'. In V.J. Cook (ed), *L2 Effects on the Second Language on the First. Second Language Acquisition*, Clevedon: Multilingual Matters.
 133. Chan, Kwok-kin & Hung, Betty (1994). *A Cantonese Book*, Hong Kong: Greenwood Press.
 134. Chow, Esther Bun-ching & Chan, Conrad Hoi-cheong (1997). *Living Cantonese for Intermediate Learners*, Hong Kong: Greenwood Press.
 135. Coady, J & Huckin, T. (eds.) (1997). *Second Language Vocabulary Acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.
 136. Cummins, J. (1978). 'Educational implications of mother tongue maintenance in minority language groups'. *Canadian Modern Language Review*, 34, 395-416. Toronto: University of Toronto.
 137. Cummins, J. (1981). 'The role of primary language development in promoting educational success for language minority students'. *Schooling and Language Minority Students: A Theoretical Framework*. National Evaluation, Dissemination and Assessment Centre, California

State University.

138. Cummins, J. (1983). 'Language proficiency and academic achievement'. In J.W. Oller, Jr. (Ed.), *Issues in language testing research*, 108-130. Rowley, Massachusetts: Newbury House.
139. Cziko, G. (1980). 'Language competence and reading strategies: a comparison of first and second language errors'. *Language Learning*, 30, 101-116. Oxford: Oxford University Press.
140. Garcia, O. & Baker, C. (eds.) (1995). *Policy and Practice in Bilingual Education*. Clevedon: Multilingual Matters.
141. Hung, B. (2000). *Interactive Cantonese* [sound recording]. Hong Kong: Greenwood Press.
142. Kane, D. (2006). *The Chinese Language: Its History and Current Usage*. Singapore: Tuttle Publishing.
143. Karlgren, B. (1923). 'Sound and symbol in Chinese'. In Onions, C.T. (ed.)'. *The World's Manuals. Language and Literature Series*. Oxford: The Clarendon Press.
144. Krashen, S.D. & Terrell, T. (1983). *The Natural Approach: Language Acquisition in the Classroom*. Oxford, England: Pergamon Press.
145. Krashen, S.D. (1976). 'Formal and informal linguistic environments in language acquisition and language learning'. *TESOL Quarterly*, 10, 157-168. Washington, D.C.: TESOL.
146. Krashen, S.D. (1978). 'The monitor model for second language acquisition'. In R. Gingras. ed., *Second Language Acquisition and Foreign Language Teaching*. Arlington, Va.: Center for Applied Linguistics.
147. Krashen, S.D. (1981). 'The "fundamental pedagogical principle" in second language teaching'. *Studia Linguistica*, 35 (1-2): 50-70. Oxford: Blackwell Publisher.
148. Krashen, S.D. (1981). *Second Language Acquisition and Second Language Learning*. Pergamon, Oxford: Oxford University Press.
149. Krashen, S.D. (1985). *Language Acquisition and Language Education*. Alemany Press, reprinted Prentice-Hall 1989. New York: Prentice Hall International.
150. Krashen, S.D. (1989). 'We acquire vocabulary and spelling by reading: additional evidence for the input hypothesis'. *Modern Language Journal*, 73, 4, 440-464. Madison: National Federation of Modern Language Teachers Association.
151. Krashen, S.D. (1996). *Under Attack: The Case Against Bilingual*

- Education*. California: Language Education Associates.
152. Krashen, S.D. (2007). 'Stephen Krashen's Theory of Second Language Acquisition'. <http://www.sk.com.br/sk-krash.html>
 153. Kwan, Coi Wah (1989). 'The Right Word in Cantonese (廣州話指南)'. Hong Kong: Commercial Press.
 154. Lam, Agnes S.L. (2005). *Language Education in China Policy and Experience from 1949*. Hong Kong: Hong Kong University Press.
 155. Larsen-Freeman, D. (1983). 'Second language acquisition: getting the whole picture'. In Bailey, K.M, Long, M. & Peck, S. (eds.) *Second Language Acquisition Studies*, 3-22. Massachusetts: Newbury House, Rowley.
 156. Larsen-Freeman, D. (2000). 'Second language acquisition and applied linguistics', *Annual Review of Applied Linguistics*, 20, 165-181. Rowley, Massachusetts: Newbury House.
 157. Lau, S. (1968). *Elementary Cantonese*. Hong Kong: The Government Printer.
 158. Laufer, B. & Eliasson, S. (1993). 'What causes avoidance in L2 learning: L1 L2 difference, L1/L2 similarity, or L2 complexity?' *Studies in Second Language Acquisition*, 15, 1, 35-48. Cambridge: Cambridge University Press.
 159. Laufer, B. (2003). 'The influence of L2 on L1 collocational knowledge and on L1 lexical diversity in free written expression'. In V.J. Cook (ed.), *L2 Effects on the L1*, 19-31. Clevedon: Multilingual Matters.
 160. Lee, Philip Yong-kin (2000). *Listening to Cantonese Basic Skills*. Hong Kong: Greenwood Press.
 161. Lee, Philip Yong-kin (2001). *Intermediate Cantonese: Themes for Listening & Speaking*. Hong Kong: Greenwood Press.
 162. Lee, Siu-lun Cedric & Tanaka, Masumi (2002). *Learning Cantonese Through Stories: the Story of Minami*. Hong Kong: Greenwood press.
 163. Lee, Cream Yin-ping (1998). *Current Cantonese Colloquialisms* [sound recording]. Hong Kong: Greenwood Press.
 164. Lightbown, P. & Spada, N. (1999). 'Instruction, first language influence and developmental readiness in second language acquisition'. *Modern Language Journal*, 83, 1, 1-22. Madison: National Federation of Modern Language Teachers Association.
 165. Lightbown, P. & Spada, N. (2000). 'Do they know what they're doing? L2 learners' awareness of L1 influence'. *Language Awareness*, 9,

- 198-217. Clevedon: Multilingual Matters.
166. Macaro, E. (2001). *Learning Strategies in Foreign and Second Language Classrooms*. London: Continuum.
167. Macaro, E. (2003). *Teaching and Learning a Second Language: A Review of Recent Research*. London: Continuum.
168. Major, R.C. (1998). 'Interlanguage phonetics and phonology: an introduction', *Studies in Second Language Acquisition*, 20, 131-137. Cambridge: Cambridge University Press.
169. Matthews, S. & Yip, V. (1994). *Cantonese: A Comprehensive Grammar*. London: Routledge Publishers.
170. Myers-Scotton, C. (2006). *Multiple Voice: An Introduction to Bilingualism*, Malden: Blackwell Publishing Ltd.
171. Myles, F. & Mitchell, R. (1998), *Second Language Learning Theories*, London: Arnold.
172. Nunan, D. (1999). *Second Language Teaching and Learning*. Boston: Heinle and Heinle Publishers.
173. Ogbu, J. (1992). 'Understanding cultural diversity and learning'. *Educational Researcher*, 21 (8), 5-14, 24. Washington, D.C.: American Educational Research Association.
174. Oksaar, E. (1990). 'Language contact and culture contact: towards an integrative approach in second language acquisition research'. In Dechert (ed.), *Current trends in European second language acquisition research*. Clevedon: Multilingual Matters.
175. Pienemann, M. (1998). *Language Processing and Second-Language Development: Processability Theory*. Amsterdam: John Benjamins.
176. Pienemann, M., Johnston, M., & Brindley, G. (1988). 'Constructing an acquisition-based procedure for second language assessment', *Studies in Second Language Acquisition*, 217-243. Cambridge: Cambridge University Press.
177. Poole, D. (1992). 'Language socialisation in the second language classroom'. *Language Learning*, 42: 593-616. Cambridge: Cambridge University Press.
178. Poulisse, N. & Bongaerts, T. (1994). 'First language use in second language production'. *Applied Linguistics*, 15, 1, 36-57. Oxford: Oxford University Press.
179. Prabhu, N.S. (1987). *Second Language Pedagogy*. Oxford: Oxford University Press.

180. Ringbom, H. (1992). 'On L1 transfer in L2 comprehension and L2 production'. *Language Learning*, 42: 85-112. Cambridge: Cambridge University Press.
181. Salaberry, Rafael; Shirai, Yasuhiro. (2002). *The L2 Acquisition of Tense-Aspect Morphology*. Amsterdam: John Benjamins.
182. Schwartz, B. & Sprouse, R. (1996). 'L2 cognitive states and the Full Transfer/ Full Access model'. *Second Language Research*, 12(1), 40-72. London: Edward Arnold Ltd.
183. Sinclair, B. & Ellis, N. (1995). 'The Silent Period and Working Memory'. In Sajavaara edition.
184. Sinclair-de-Zwart, H. (1973). 'Language acquisition and cognitive development'. In Moore edition.
185. Snow, D. (2004). *Cantonese as a Written Language: The Growth of a Written Chinese Vernacular*. Hong Kong: Hong Kong University Press.
186. Tang, S.W. & Liu, C.S.L. (eds.) (2002). *On the Formal Way to Chinese Languages*. Stanford: Center for the Study of Language and Information.
187. Tong, K. & Gregory J. (1994). *Colloquial Cantonese* [sound recording]. London; New York: Routledge.
188. Verhoeven, L. & Boeschoten, H. (1986). 'First Language attrition in a second language submersion programme', *Applied Psycholinguistics*, 7, 241-256. Cambridge: Cambridge University Press.
189. White, L. (2000). 'Second language acquisition: from initial stage to final stage'. In J.A. Archibald, *Second Language Acquisition and Linguistics Theory*, 130-155. Malden, Massachusetts: Blackwell Publisher.
190. Wieger, S.J.L. (1915). *Chinese Characters: Their Origin, Etymology, History, Classification and Signification*. New York: Dover Publications, Inc.,
191. Woolard, K. (1985). 'Language variation and cultural hegemony: toward an integration of sociolinguistic and social theory'. *American Ethnologist*. Arlington, VA.: American Anthropological Association/ Washington: American Ethnological Society.
192. Zimmerman, C.B. (1997). 'Do reading and interactive vocabulary instruction make a difference? An empirical of L1 influence on L2 acquisition'. *Language Learning*, 47(1), 43-57.

附：參考網址

1. 社聯資源庫 <http://www.hkcss.org.hk>
2. 香港大學母語教學教師支援中心 <http://www.cmi.hku.hk>
3. 香港考試及評核局 <http://www.hkeaa.edu.hk>
4. 香港特別行政區政府政制及內地事務局種族關係組
<http://www.cmab.gov.hk/rru/>
5. 香港特別行政區政府教育局中國語文教育
<http://www.edb.gov.hk/cd/chi>
6. 香港特別行政區政府教育局語文教學支援組
<http://www.edb.gov.hk/languagesupport>
7. 香港特別行政區政府教育局課程發展 <http://www.edb.gov.hk/cd>
8. 香港融樂會 <http://www.unison.org.hk>
9. 香港優質教育基金 <http://qef.org.hk>
10. 國家教育部 <http://www.moe.edu.cn/>
11. 國家漢語國際推廣領導小組辦公室 <http://www.hanban.edu.cn/>
12. 新加坡教育部 <http://www1.moe.edu.sg>

委員名錄

本課程補充指引由課程發展議會中國語文教育委員會和轄下中國語文課程補充指引（非華語學生）專責委員會，以《中國語文教育學習領域課程指引（小一至中三）》(2002)及課程發展議會近年公布的一系列中國語文科課程指引為基礎，並綜合考慮各界的諮詢意見及建議而編擬。中國語文教育委員會和中國語文課程補充指引（非華語學生）專責委員會成員如下：

課程發展議會中國語文教育委員會

(自 2005 年 9 月 1 日起)

主 席	許守仁先生 樂善堂余近卿中學 徐蔣鳳女士 樂善堂余近卿中學	(自 2007 年 9 月 1 日起) (至 2007 年 8 月 31 日止)
副 主 席	李小達先生 教育局課程發展處	
大專院校委員	鍾嶺崇博士 香港大學教育學院 湯浩堅博士 香港教育學院中文學系 梁燕冰博士 香港浸會大學教育學系 周國正教授 香港浸會大學中國語言文學系	(自 2007 年 9 月 1 日起) (至 2007 年 8 月 31 日止)
專業機構委員	陳瑞端教授 香港理工大學香港孔子學院 香港理工大學中國語文教學中心 何偉傑博士 香港中文大學普通話教育研究及發展中心	(自 2007 年 9 月 1 日起) (至 2007 年 8 月 31 日止)
學校校長	蘇威鳴先生 世界龍岡學校劉德容紀念小學 吳煥玲女士 柏立基教育學院校友會何壽基學校	

	曾謝潔芳女士 伯特利中學 培英中學	(自 2007 年 9 月 1 日起) (至 2007 年 8 月 31 日止)
	郭耀豐校長 佛教黃允畋中學	(自 2007 年 9 月 1 日起)
學校教師	施美芳女士 金文泰中學	
	柯婷婷女士 觀塘官立小學(秀明道)	
	馬嘉健先生 聖安多尼學校	
	袁鳳儀女士 鴨脷洲街坊學校	(自 2007 年 9 月 1 日起)
	繆雪芳女士 啟思中學 啟思小學	(自 2008 年 2 月 22 日起) (至 2007 年 8 月 31 日止)
	何燕萍女士 陳樹渠紀念中學	(至 2008 年 1 月 1 日止)
	潘步釗博士 裘錦秋中學(元朗)	(至 2006 年 8 月 31 日止)
	劉美琮女士 東華三院李嘉誠中學	(2006 年 9 月 1 日至 2007 年 8 月 31 日)
幼兒教育委員會 委員	葉少芬女士 明愛凌月仙幼稚園	(自 2007 年 9 月 1 日起)
	陳嘉敏女士 北角衛理堂幼稚園	(至 2007 年 8 月 31 日止)
特殊教育委員會 委員	羅吳慧芬女士 匡智張玉瓊晨輝學校	(自 2007 年 9 月 1 日起)
	凌劉月芬女士 沙田公立學校	(至 2007 年 8 月 31 日止)
香港考試及評核局 委員	黎國偉先生 香港考試及評核局	
人力資源 專業工作者	盧陳秀琮女士 香港上海匯豐銀行有限公司	(至 2007 年 8 月 31 日止)

特聘委員	劉筱玲博士 小學中國語文教育研究學會	(至 2007 年 8 月 31 日止)
當然委員	唐歐燕文女士 教育局質素保證分部	(自 2006 年 8 月 22 日起)
	鍾肇新女士 教育統籌局質素保證分部	(至 2006 年 8 月 21 日止)
祕書	鄭文亮先生 教育局課程發展處	

課程發展議會中國語文課程補充指引(非華語學生)專責委員會

(自 2007 年 7 月 26 日起)

召集人	李小達先生 教育局課程發展處
大專院校委員	梁燕冰博士 香港浸會大學教育學系
學校校長	蘇威鳴先生 世界龍岡學校劉德容紀念小學 曾謝潔芳女士 伯特利中學 培英中學
	(自 2007 年 9 月 1 日起) (至 2007 年 8 月 31 日止)
學校教師	許守仁先生 樂善堂余近卿中學 吳慧思女士 十八鄉鄉事委員會公益社小學
香港考試及評核局 委員	羅冠中博士 香港考試及評核局
當然委員	蔡若蓮女士 教育局校本支援服務處
秘書	鄭文亮先生 教育局課程發展處
觀察人員	鍾嶺崇博士 香港大學教育學院 陳瑞端教授 香港理工大學香港孔子學院